

# Summative Test Administration Manual

2023-24 School Year



Mathematics

English Language Arts

Science

English Language Proficiency

**WITH POLICIES & PROCEDURES FOR NAEP**



**OREGON  
DEPARTMENT OF  
EDUCATION**

*Oregon achieves . . . together!*

*Equity,  
Accountability,  
Excellence &  
Integrity*



It is the policy of the State Board of Education and a priority of the Oregon Department of Education that there will be no discrimination or harassment on the grounds of race, color, religion, sex, sexual orientation, national origin, age or disability in any educational programs, activities or employment. Persons having questions about equal opportunity and nondiscrimination should contact the Deputy Superintendent of Public Instruction with the Oregon Department of Education.

**OREGON DEPARTMENT OF EDUCATION**

255 Capitol Street NE  
Salem, OR 97310  
(503) 947-5600

<http://www.oregon.gov/ode>

*Dr. Charlene Williams*

Director of the Oregon Department of Education

*Dan Farley*

Assistant Superintendent Office of Research,  
Assessment, Data, Accountability, and Reporting

**Test Administration Manual Contacts**

<i>Andrea Lockard</i> Director, Assessment & Student Reporting	<i>Holly Carter</i> Assessment Operations and Policy Analyst	<i>Crys Plattner</i> Administrative Specialist
<i>Jon Wiens</i> Director, Accountability Reporting	<i>Mason Rivers</i> Special Education Assessment Specialist	<i>Mohammed Zaidan</i> Administrative Specialist
<i>Tony Bertrand</i> English Language Arts and Social Sciences Assessment Specialist	<i>Mariela Salas Bao</i> Science Assessment Specialist	<i>Sody Puth Fearn</i> K-2 Balanced Assessment Specialist
<i>Andrew Byerley</i> Mathematics Assessment Specialist	<i>Beth LaDuca</i> NAEP State Coordinator	<i>Ben Wolcott</i> English Language Proficiency Assessment Specialist

*All or any part of this document may be photocopied for educational purposes without permission from the Oregon Department of Education and distributed for the cost of reproduction.*

Table of Contents

**1.0 OVERVIEW..... 7**

**1.1 Oregon Statewide Assessment System ..... 7**

**1.2 About our Test Developers and Online Delivery Vendor..... 8**

**1.3 Summary of Changes..... 9**

**1.4 User Roles and Responsibilities..... 9**

    District Responsibility for Enforcing Test Administration Policies ..... 13

**1.5 Training Requirements ..... 13**

    District Test Coordinator Reading and Training Requirements ..... 13

    Make-up Training Options ..... 14

    School Test Coordinator Training and Reading Requirements ..... 15

    Test Administrator Training and Reading Requirements ..... 15

**1.6 Frequently Used Terms..... 17**

**1.7 Resources ..... 19**

**2.0 TEST SECURITY..... 22**

**2.1 Testing Requirements to Produce Valid Test Results ..... 22**

**2.2 Security of the Test Environment ..... 23**

**2.3 Online Testing Security Features ..... 24**

**2.4 Secure Handling of Printed Test Materials and Note Paper ..... 25**

    Printing Individual Test Items, Passages, or Stimuli ..... 26

    Destruction of Printed Materials and Note Paper ..... 26

**2.5 Student Confidentiality ..... 26**

    Keeping Student Information Confidential ..... 27

**2.6 Sensitive Responses ..... 28**

    Taking Appropriate Action with Student Responses or Student Actions That Cause Concern ..... 28

    Collecting Information ..... 28

    Elevating Information ..... 28

    Crisis Alerts..... 28

**3.0 APPROPRIATE TEST PREPARATION AND PRACTICES..... 29**

**3.1 Test Improprieties and Irregularities ..... 29**

**3.2 A Supervised, Secure, Distraction-Free Test Environment..... 29**

**3.3 Access to Necessary, Allowable, and Appropriate Resources..... 30**

**3.4 Responding to Student Questions During an Assessment ..... 31**

**3.5 Reporting Test Improprieties and Irregularities ..... 32**

**3.6 Consequences of Test Improprieties and Irregularities ..... 32**

**4.0 ACCESSIBILITY SUPPORTS..... 35**

<b>5.0 SCHEDULING TEST ADMINISTRATION</b> .....	<b>36</b>
<b>5.1 Testing Time</b> .....	<b>36</b>
Testing Time .....	36
Duration and Timing Information for ELA and Mathematics .....	37
Additional Administration Recommendations .....	38
<b>5.2 School-Level Test Windows</b> .....	<b>38</b>
<b>5.3 Opt-Outs and Parent Requests for Exemption from State Testing</b> .....	<b>38</b>
Opting Out of Statewide Math and ELA Assessments .....	38
Parent-Requested Exemptions for All Other Assessments .....	40
Preventing or Reporting Testing Irregularities Due to Opt-Outs and Parent Requests for Exemption.....	41
<b>5.4 Providing for Students Who Are Not Testing</b> .....	<b>41</b>
<b>6.0 PLANNING FOR TEST ADMINISTRATION</b> .....	<b>43</b>
<b>6.1 Establishing Appropriate Testing Conditions</b> .....	<b>43</b>
<b>6.2 Preparing for Test Administration</b> .....	<b>43</b>
<b>6.3 Preparing Students for Testing</b> .....	<b>44</b>
Sample and Training Tests.....	44
Incentivizing or Dis-incentivizing Testing .....	45
<b>6.4 Pause Rules and Test Expirations</b> .....	<b>45</b>
Basic Test Rules.....	45
Pause Rules .....	46
Test Timeout (due to inactivity).....	46
Test Expiration.....	47
Breaking up the Test.....	47
<b>7.0 ADMINISTERING ONLINE SUMMATIVE ASSESSMENTS</b> .....	<b>48</b>
<b>7.1 Assessment Administration Procedure</b> .....	<b>48</b>
Students Log In.....	48
Approving Students for Testing .....	48
Monitoring Testing .....	49
Ending the Test Session and Logging Out of the TA Site .....	49
<b>7.2 Student Directions for Administration</b> .....	<b>50</b>
Student Directions (English) .....	50
Student Directions (Spanish).....	55
<b>7.3 Testing Over Multiple Sessions or Days</b> .....	<b>60</b>
<b>7.4 Following Test Administration</b> .....	<b>61</b>
Maintaining Security of Assessment Materials and Student Responses .....	61
<b>8.0 OREGON’S ENGLISH LANGUAGE ARTS AND MATHEMATICS ASSESSMENTS</b> .....	<b>62</b>

<b>8.1 Components</b>	<b>62</b>
English Language Arts and Mathematics Performance Tasks	62
<b>9.0 OREGON'S SCIENCE ASSESSMENT</b>	<b>63</b>
<b>9.1 Components</b>	<b>63</b>
Recommendations	63
<b>10.0 OREGON'S ELPA SUMMATIVE AND ALT ELPA</b>	<b>64</b>
<b>10.1 Components</b>	<b>64</b>
Student Technology Skill Requirements	64
Exempting Domains for Students on an IEP or 504 Plan	64
<b>11.0 OREGON'S EXTENDED ASSESSMENTS</b>	<b>66</b>
<b>11.1 Overview</b>	<b>66</b>
<b>12.0 ADMINISTERING THE NAEP</b>	<b>68</b>
<b>APPENDIX A: 2023-24 OREGON STATEWIDE SUMMATIVE TEST SCHEDULE</b>	<b>70</b>
<b>APPENDIX B: STUDENT INCLUSION</b>	<b>71</b>
<b>Overview</b>	<b>71</b>
All Students	71
Students with EL Status	73
<b>APPENDIX C: ACCESSING STUDENT SCORES ONLINE</b>	<b>76</b>
<b>Reporting Results and Accessing Records</b>	<b>76</b>
Reporting Student Assessment Results to Parents	76
Accessing and Reviewing Assessment Records	76
Administration Codes	76
Accommodation Codes	78
<b>APPENDIX D: CRISIS ALERT PROCESS</b>	<b>79</b>

## LIST OF TABLES

Table 1: User Roles in the Online Testing System .....	9
Table 2: DTC Training and Reading Requirements .....	13
Table 3: 2023-2024 Schedule of ODE-Facilitated Webinar Sessions .....	14
Table 4: STC Reading and Training Requirements.....	15
Table 5: TA Reading and Training Requirements .....	15
Table 6: QT Reading and Training Requirements.....	16
Table 7: QA Reading and Training Requirements .....	16
Table 8: Frequently Used Terms .....	17
Table 9: Manuals.....	19
Table 10: User Guides .....	19
Table 11: Other Resources.....	21
Table 12: Requirements of the Test Environment .....	23
Table 13: Destruction of Printed Materials and Note Paper .....	26
Table 14: Examples for Supervised, Secure, and Distraction-Free Test Environment .....	30
Table 15: Examples for Necessary, Allowable, and Appropriate Resources .....	31
Table 16: Outcomes of Test Improprieties and Irregularities .....	33
Table 17: Definitions for Universal Tools, Designated Supports, and Accommodations.....	35
Table 18: Estimated Testing Times for Summative Tests .....	36
Table 19: ELA Assessment .....	37
Table 20: Mathematics Assessment.....	37
Table 21: Opt-Out Communications.....	39
Table 22: Opt-Out or Parent Request for Exemption .....	40
Table 23: Effect of Pause of 20 Minutes or More.....	46
Table 24: ELPA Summative Data Delivery Schedule.....	65
Table 25: Age/Grade Equivalencies for Non-Graded Programs .....	71
Table 26: Assessment Requirements for Students with EL Status Based on Enrollment Date .....	74
Table 27: Administration Codes.....	77
Table 28: English Language Proficiency Assessment (ELPA Summative) “ONLY” IEP Test Administration Codes ..	78

## 1.0 OVERVIEW

### 1.1 Oregon Statewide Assessment System

The information in this final Test Administration Manual (TAM) applies to planning for the beginning of the 2023-24 school year for the following summative assessments:

- The English Language Arts/Literacy (ELA) and Mathematics Assessments;
- The Science Assessment;
- The English Language Proficiency Assessment (ELPA) Summative and Alt ELPA; and
- The Oregon Extended Assessments in ELA, Mathematics, and Science.

This TAM outlines policies and procedures for the Oregon Statewide Assessment System (OSAS) summative assessments, as well as the National Assessment of Educational Progress (NAEP), to ensure both test reliability and the related validity of test uses and interpretations from classroom to classroom, teacher to teacher, school to school, and district to district. The TAM promotes:

- Fair and equitable testing for each student
- Standardized test administration so that the testing environment is similar for all students
- Test security and student confidentiality practices
- Test validity and accuracy
- Efficiency to minimize the burden for students, teachers, and school and district test coordinators

The OSAS summative assessments are standardized, end-of-year **assessments of learning** whose results help guide systems-level decisions, including legislative investments. Standardized implementation, scoring, and reporting on these tests allows systems-level comparisons about instructional efficacy that can be disaggregated by student groups. Statewide summative assessments reports are publicly available, which maintains transparency and helps the adults in our education system to focus on the needs of our students from historically underserved populations. Summative assessments are *not* designed as diagnostic tools for student placement, or to inform daily or seasonal instructional decisions in the classroom. Since summative assessments are administered annually, the patterns they identify can only be reviewed on an annual basis.

Only a balanced approach to assessment can meet the differing informational needs of students, families, teachers, district and state administrators, and others. A full explanation of a balanced assessment system will not be found in this manual. For a more in-depth treatment, the reader should consult resources such as the [Right Assessment for the Right Purpose Guidance Document](#).

Given the systems-level focus and purpose of summative assessments (school, district, and state), the annual OSAS summative assessments should only be used as part of a collection of evidence regarding the academic needs of individual students. Summative assessment results should never be used as gatekeepers that limit individual student access to educational programs or opportunities (e.g., AP, IB, TAG, etc.).

This TAM covers administration of the OSAS summative assessments. The following separate test administration manuals address policies and requirements for the remaining OSAS assessments:

- The [ELPA Screener Assessment Manual](#) includes an overview of the ELPA Screener, as well as training requirements and test administration directions; and
- The [Essential Skills and Local Performance Assessment Manual](#) includes an overview and requirements for local assessment options, including requirements regarding development, administration, and scoring of assessments.

- During the 2021 legislative session, the Oregon Legislative Assembly passed [Senate Bill 744](#) which directed the Oregon Department of Education to engage with community members and review state requirements for high school diploma options, as well as to review state requirements related to the assessment of Essential Skills. ODE has completed the [SB 744 Report: Community-Informed Recommendations for Equitable Graduation Outcomes](#). The report provides recommendations for consideration by the Legislature and State Board of Education; it does not change any current policy. The Assessment of Essential Skills policy remains suspended by SB 744 through 2023-24.
- Senate Bill 744 applies only to the suspension of the assessment of Essential Skills requirements for receiving a Regular or Modified Diploma and does not suspend the local performance assessment requirements for students in grades 3 through 8 and at least once in high school.
- The [SEED Survey Administration Manual](#) contains necessary guidance and technical information to administer the SEED Survey.



**Note: Parents, guardians, and adult students.** Unless otherwise indicated, all instances of the term “parent” or “parents” in this manual should be assumed to mean “parent(s), guardian(s), and/or adult student(s).”

## 1.2 About our Test Developers and Online Delivery Vendor

The Smarter Balanced Assessment Consortium (SBAC) is a non-profit, state-led consortium, housed within the University of California at Santa Cruz, working to develop next-generation assessments aligned to Oregon’s adopted content standards in English language arts (ELA)/literacy and mathematics that accurately measure student progress toward college- and career-readiness. For more information, visit the [Smarter Balanced Assessment Consortium](#) website. ODE engages SBAC to help develop our ELA and Mathematics assessments.

The English Language Proficiency Assessment for the 21<sup>st</sup> Century (ELPA21) Consortium is a non-profit group of states designing and developing an assessment system for students with English learner status. ELPA21 is housed within the University of California at Los Angeles. The system is based on Oregon’s adopted English Language Proficiency Standards and addresses the language demands needed to reach college and career readiness. For more information, visit the [ELPA21 Consortium](#) website. ODE engages ELPA21 to help develop our English language proficiency assessments (Summative, Screener, and Alt ELPA).

Oregon joined a collective of states via a memorandum of understanding to share test items and resources in the development of science assessments. The collective is facilitated by Cambium Assessment, Inc. (CAI). Science items are aligned to Oregon’s adopted Science Standards, also known as the Next Generation Science Standards (NGSS).

Cambium Assessment, Inc. is contracted to deliver the assessments within the OSAS and provide support to stakeholders as they interact with our online test administration program, including the Test Information and Distribution Engine (TIDE), the Test Delivery System (TDS), and the Centralized Reporting System (CRS).

Behavioral Research & Teaching (BRT) is a non-profit research group housed within the University of Oregon in Eugene. BRT provides all test content, delivery, professional development content, and technical adequacy documentation for the Oregon Extended Assessments (ORExt).

While ODE values the contributions of our test development and delivery vendors, we identify our assessments by content area rather than vendor name to emphasize that Oregon defines its own test blueprints and accessibility supports. We also want to be clear that Oregon teachers are



## 2023-24 Test Administration Manual – Section 1 (All Roles)

involved in all test development activities. ODE does not use vendors when we discuss our assessments, as our statewide assessments are *Oregonized*. They are our assessments.

### 1.3 Summary of Changes

The 2023-24 Test Administration Manual contains all final policies for the 2023-24 administration of the OSAS summative assessments. Changes from the previous Test Administration Manual include:

- Section 1.0: Updated description of DTC responsibilities. Appendix B now required reading for all TAs.
- Section 3.0 Revised descriptions of some ODE actions for increased clarity.
- Section 5.0: Added information about opt-outs and testing improprieties.
- Section 6.0: Added information about incentivizing and dis-incentivizing testing.
- Section 7.0: Login procedures now specify that student must use their legal last name.
- Appendix A: Updated with 2023-24 test schedule. Remote ELPA Summative window now overlaps with in-person ELPA Summative Window.
- Throughout: Added mentions of Qualified Assessors (QAs) and Qualified Trainers (QTs) where appropriate. Updated information about the SEED Survey. Updated ELPA Summative references to indicate that it is possible to return to prior segments even after pausing for longer than 20 minutes.

November 2023 update:

- Replace references to SEED Survey Quick Guide with references to SEED Survey Administration Manual.
- Added Appendix D: Crisis Alert Process

ODE developed a student survey, called the Student Educational Equity Development Survey (SEED Survey) to collect state level information regarding student context and give districts actionable information regarding how to best support all students. The SEED Survey has a general and an alternate version, called the Alt SEED. Per [HB 2656](#), passed in the 2023 legislative session, districts are required to make the SEED Survey available to students in Grades 3-11. Parents, guardians, and students of any age must be allowed to decline participation in the Survey at any time, verbally or in writing. The SEED Survey is not a statewide summative assessment; it is only subject to requirements in this manual where explicitly named. Learn more about the SEED Survey on the Assessment Team's [SEED Survey webpage](#).

### 1.4 User Roles and Responsibilities

User roles and their responsibilities are provided in Table 1 below.

**Table 1: User Roles in the Online Testing System**

User Role	Description
District Test Coordinator (DTC)	DTCs are district personnel responsible for the overall administration of testing in a district. <u>There may only be one recognized DTC per district at any given time.</u> If the district determines that the current DTC is no longer able to fill this role, the district Superintendent must notify ODE and provide ODE with the name and contact information for a replacement or interim DTC within one business day of learning of the need for a replacement. A district might determine that the current DTC is unable to fill the role for a variety of reasons, including extended illness, conflict of interest, or staffing changes. Depending on the circumstances, the replacement may be either temporary or for the remainder of the school year.  DTCs are responsible for the following:

2023-24 Test Administration Manual – Section 1  
(All Roles)

User Role	Description
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Managing all aspects of testing. DTCs manage our ELPA (Summative, Screener, and Alt ELPA) in conjunction with the Title III Directors. DTCs manage the Braille administration in conjunction with the Itinerant Teachers for students with visual impairments. DTCs manage the Extended Assessment in conjunction with Special Education Directors. DTCs also help coordinate administration of additional instruments such as OSAS interim assessments, the nationally normed college entrance examination, and the SEED Survey, as well as participation in NAEP. For some DTCs, “all aspects” may include score reporting and communication of test results.</li> <li>• Managing all aspects of paper testing (Oregon Extended Assessments) including ordering, receiving, distributing, inventorying, and returning materials, as well as submitting student scores.</li> <li>• Training School Test Coordinators (STCs) and Test Administrators (TAs) administering any statewide assessment.</li> <li>• Ensuring district, school, and staff compliance with the policies and procedures in the Test Administration Manual and any updates provided through the DTC listserv or other communication channels. This includes but is not limited to communication regarding <a href="#">Opt-Outs and Parent Requests for Exemption</a>.</li> <li>• Communicating assessment information, such as updates from the state, to appropriate district personnel.</li> <li>• Facilitating the adoption of local district policies as needed to ensure all aspects of test security.</li> <li>• Adding STCs and TAs, and other roles, as appropriate, into TIDE.</li> <li>• Coordinating with STCs to develop and implement school-level test schedules so that tests are administered in the required grade(s) and content area(s) for their schools; this includes coordination of school-level test windows.</li> <li>• Ensuring that the STCs, TAs, QTs, and QAs in their district are appropriately trained regarding test administration and security policies and procedures and managing Assurance of Test Security forms for all district personnel.</li> <li>• Conducting the investigation of all potential test irregularities or improprieties. DTCs also report all potential test improprieties to ODE.</li> <li>• Ensuring that the district has formal procedures for handling crisis alerts, including relevant staff, communication protocols, and timelines.</li> <li>• Complete any required end-of-year assessment tasks (such as reporting or data validation).</li> <li>• Submitting ORExt 1% Participation Requirement (additional information can be found in “Policies” on ODE’s <a href="#">ORExt Webpage</a>).</li> </ul>
<p>School Test Coordinator (STC)</p>	<p>STCs are school personnel responsible for monitoring the testing process, TAs, and the handling of paper test materials within individual schools. STCs must ensure that all assessments are handled and administered in an environment that complies with the policies and procedures in the Test Administration Manual. An STC can be a principal, vice principal, technology coordinator, counselor, or other staff member. If possible, an STC should be a person with non-instructional or limited instructional duties so that they can coordinate and monitor testing activity in the school.</p> <p>STCs are accountable for ensuring that testing in their school is conducted in accordance with the test security and other policies and procedures described in the Test Administration Manual. STCs are responsible for:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Identifying TAs and TTs and ensuring that they are properly trained.</li> <li>• Coordinating with TAs so that they administer tests in the appropriate content areas for their school.</li> <li>• Creating or approving testing schedules and procedures for the school (consistent with district and state policies).</li> </ul>

2023-24 Test Administration Manual – Section 1  
(All Roles)

User Role	Description
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Working with technology staff to ensure that necessary secure browsers are installed and any other technical issues are resolved.</li> <li>Monitoring testing progress during the testing window and ensuring that all students participate, as appropriate.</li> <li>Addressing testing issues, as needed.</li> <li>Reporting all potential test irregularities and improprieties to their DTC.</li> </ul>
<p>Test Administrator (TA)</p>	<p>TAs are district or school personnel, substitute teachers, or volunteers responsible for administering the statewide summative assessments and/or the interim assessments in a manner that complies with the policies and procedures in the Test Administration Manual. TAs can set up test sessions for online tests and administer tests in their schools.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Substitutes and volunteers are not prohibited from the TA role; however, districts using substitutes or volunteers to administer a statewide assessment must ensure that they first receive training as described in <a href="#">Section 1.5 Training Requirements</a> of this manual. In addition, the district must establish policies and procedures to address test improprieties initiated by substitutes or volunteers.</li> <li>Due to changes under ESSA, it is now allowable for teachers fully funded by Title IA to administer state required assessments in some circumstances. If the school is operating under the Title IA School Wide Program model, a teacher fully funded by Title IA <u>may</u> administer state assessments. This is no longer considered supplanting, as the measurement for supplement not supplant is based in a district’s methodology of distribution of state and local funds. However, if the school is operating under a Title IA Targeted Assisted Plan, this teacher <u>may not</u> administer state assessments, as the design of this model is based on services for specific students. Districts must avoid having a TA administer a statewide assessment to a relative or other student with whom the TA shares a personal tie. In cases where the only available TA is related to or otherwise shares a personal tie with a student, the district must notify their <a href="#">Regional ESD Partner</a> of the relationship before the TA administers the test to the student.</li> <li>Note that for the Alt ELPA, TAs must additionally hold an education certification and/or license from the state (see Alt ELPA User Guide for additional information and recommendations).</li> </ul> <p>TAs administer <b>Oregon’s statewide summative assessments</b>. STCs should identify school personnel to act as TAs. TAs are responsible for:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Completing test administration training (see <a href="#">Section 1.5 Training Requirements</a>) and reviewing all policy and administration documents prior to administering any statewide assessments.</li> <li>Ensuring that student test settings in TIDE are accurate</li> <li>Viewing student information in the TDS prior to testing to ensure the right student is getting the right test with the correct supports.</li> <li>Administering the statewide assessments.</li> <li>Reporting all potential test improprieties or irregularities to their STC and DTC.</li> </ul> <p>TAs administer <b>Oregon’s interim assessments</b>. DTCs and STCs should identify school personnel to act as TAs for the interim assessments and <i>assign only the Interim user role if the TA <b>will not be administering summative assessments</b></i>. TAs are responsible for:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Completing test administration trainings as describe in <a href="#">Training Module 8- Interims: Remote Administration and Test Security</a> and reviewing all policy and administration documents prior to administering any interim assessments.</li> <li>Viewing student information prior to testing to ensure the right student is getting the right test with the correct supports.</li> <li>Administering the interim assessments.</li> </ul>

2023-24 Test Administration Manual – Section 1  
(All Roles)

User Role	Description
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Reporting all potential test security improprieties or irregularities to their STC and DTC.</li> </ul>
Test Technician (TT)	<p>The TT role is designed for those who administer tests but should not have access to student data, such as para-professionals, volunteers, and technology staff. The TT's role does not allow access to set student accommodations in TIDE or access student results in the Centralized Reporting System (CRS).</p> <p>TTs administer Oregon's statewide assessments. STCs should identify school personnel to act as TTs. TTs must meet the same training and responsibility requirements as the TA role.</p>
Regional ESD Partner	<p><a href="#">Regional ESD Partners</a> are regional system administrators who provide help desk services for assessment, accountability, and data collection questions, as well as liaisons with ODE and with ODE's testing vendors.</p> <p>After contacting your STC and DTC, your Regional ESD Partner should be your next contact for all assessment and accountability related support, including questions regarding test administration, test ordering, test record management, data collection, federal accountability, and Oregon At-A-Glance Profiles. Before contacting your Regional ESD Partner, please have the following information available:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>State-provided institution ID Number and student SSID number (if applicable)</li> <li>DTC's name and contact information</li> <li>District Technology Support's name and contact information</li> </ul>
Tools for Teachers – School (TFT_SC)	<p>The TFT_SC user role is available for school personnel who require access to the Tools for Teachers resources included with the Interim Assessment System, but do not need to administer any assessments.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>TFT_SC users may not log in to any assessment administration sites.</li> <li>There are no training requirements for the TFT_SC user role to be assigned in TIDE; however, training for the Tools for Teachers platform can be found on ODE's <a href="#">Formative Assessment</a> webpage.</li> </ul>
Qualified Trainer (QT)	<p>Qualified Trainers are licensed/certified school staff who have recent experience administering the Oregon Extended Assessments. QT must have been a QT or QA during at least one of the previous three school years. Not all school districts may have their own district staff who is a QT, but all school districts must have access to a QT. This may be a QT in a neighboring school district or ESD. QTs are responsible for:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Serving as a point person to answer local questions regarding the ORExt</li> <li>Providing training and coaching to local Qualified Assessors (QAs)</li> <li>Managing QA Training &amp; Proficiency accounts</li> <li>Maintaining awareness of, and communicating updates and changes</li> <li>Awarding training certifications (per district policy)</li> </ul> <p>QTs are also qualified to administer the Oregon Extended Assessments. The QT role is present in the ORExt Training and Proficiency site, but does not appear in TIDE.</p>
Qualified Assessor (QA)	<p>Qualified Assessors are licensed/certified school staff who are responsible for administering the Oregon Extended Summative Assessments in accordance with policies and procedures outlined in the Test Administration Manual and the ORExt Training and Proficiency website. QAs are responsible for:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Preparing materials and setting for individual administration of the ORExt</li> <li>Administering assessments directly to students</li> <li>Scoring student responses, where required, fairly</li> <li>Delivering scores to the online data entry systems (as needed)</li> <li>Interpreting results for student, family, or educational teams</li> <li>Maintaining security status through their District Security Administrator</li> </ul> <p>The QA role is present in the ORExt Training and Proficiency site, but does not appear in TIDE.</p>

### *District Responsibility for Enforcing Test Administration Policies*



**Note:** Districts must enforce assessment policies for public charter schools and alternative education programs. Under Section 2 of [OAR 581-022-2100: Administration of State Tests](#), school districts must enforce the assessment policies described in that rule for all students enrolled in a school operated by the district or enrolled in a public charter school that is located within the boundaries of the school district. The resident school district must enforce assessment policies for any of its students enrolled in an alternative education program.

[OAR 581-022-2100: Administration of State Tests](#) establishes that the resident district has responsibility for enforcing test administration policies for students enrolled in public schools, public charter schools, and alternative education programs. In cases where a student is attending a school outside of their resident district, the resident district may make arrangements with the attending district to delegate test administration responsibility for that student. For instance, the resident district may arrange to delegate responsibility for students attending an alternative education program located in another district to the district where the alternative education program is located.

Delegating test administration responsibility for students may entail delegating responsibility for the following test administration duties:

- Training TAs and QAs
- Providing students with access to the OSAS assessments
- Ordering and returning appropriate paper-based tests
- Ensuring a secure testing environment for students
- Investigating test improprieties.

Assigning embedded test settings for students remains the responsibility of the resident district. While the attending district might oversee the decision-making process about which accessibility supports would be appropriate for the individual student, the attending district must still coordinate with the resident district to assign all embedded settings in TIDE in advance of testing. In addition, responsibility for recommending an outcome for a student’s test in the case of a test impropriety will remain with the resident district.

Districts entering into an agreement to delegate test administration responsibility to another district must complete the [District Testing Responsibility Delegation Form](#). Both the delegating district and the district assuming responsibility must sign the form and keep a copy of the signed form on file at both district offices.

## 1.5 Training Requirements

### *District Test Coordinator Reading and Training Requirements*

Table 2 below summarizes the training and reading requirements for DTCs pertaining to the OSAS summative assessments.

**Table 2: DTC Training and Reading Requirements**

	Description
Reading Requirements	<ul style="list-style-type: none"> <li>• The Test Administration Manual</li> <li>• The <a href="#">Oregon Accessibility Manual</a> (see OAM for role-specific reading requirements)</li> <li>• Other manuals and user guides (including the <a href="#">ELPA Screener Administration Manual</a> and the <a href="#">Alt ELPA User Guide</a>) that form central training elements for tests which will be administered in the district</li> </ul>
Training Requirements	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Review 2023-24 <a href="#">ODE-provided recorded training modules</a> 1 – 7 (and modules 8 – 10 as needed) by November 7, 2023.</li> </ul>

	Description
	<ul style="list-style-type: none"> <li>○ Complete the <a href="#">Remote Test Administration Certification</a> course if applicable to test administration duties.</li> <li>● Complete the <a href="#">ODE-developed training survey</a> (“fact finder”) by November 7, 2023.</li> <li>● Register for one of the required ODE-facilitated Webinar sessions listed in the schedule below.</li> </ul>

DTCs must register annually with ODE by the last business day in June (using the [DTC Designation Form](#) and accompanying [Superintendent Approval Form](#)), and participate in one of the annual ODE test security and administration trainings listed in Table 3 below. *DTCs who do not participate in ODE’s required training **will have their current access** to the OSAS system **revoked** after the final ODE-facilitated webinar and may not receive important updates sent to the DTC listserv.*

**DTCs must watch all of the ODE-provided training modules prior to completing the ODE-developed DTC training survey (“fact finder”).** The purpose of the training survey is to check for comprehension of the test security and administration requirements and to provide DTCs with an opportunity to submit questions they would like addressed during the ODE-facilitated webinar sessions. The purpose of the required ODE-facilitated webinar sessions is to clear up misconceptions indicated in the training survey responses, address questions submitted through the training survey, and provide an opportunity for DTCs to ask additional questions and seek clarification. Table 3 below includes the 2023-24 schedule for the required ODE-facilitated webinar sessions. These sessions are a required component of annual DTC training following independent review of ODE-provided training modules.

**Table 3: 2023-2024 Schedule of ODE-Facilitated Webinar Sessions**

Date	Time
<a href="#">November 7, 2023</a>	3:00 – 4:30p PDT
<a href="#">November 8, 2023</a>	9:00 – 10:30a PDT
<a href="#">November 9, 2023</a>	3:45 – 5:15p PDT

ODE requires that all DTCs register for one of these scheduled ODE-facilitated webinar sessions by the second Friday in October.

***Make-up Training Options***

DTCs who are unable to participate in one of these ODE-facilitated webinar sessions must notify their Regional ESD Partner and make arrangements to use one of the following make-up training options before November 15, 2023. These make-up training options are also available for interim or replacement DTCs appointed mid-year:

- **Regional ESD Partner Training:** ODE’s authorized Regional ESD Partner will provide one make-up training session as needed for incoming DTCs in cases where the outgoing DTC is not available to provide internal make-up training. To exercise this option, the district must notify its [Regional ESD Partner](#) by November 15, 2023.
- **Internal Training:** Districts may provide internal make-up training in cases where the outgoing DTC has received annual ODE-provided training for the current school year. The outgoing DTC must train the incoming DTC using the recorded training modules posted to the [Assessment Training Materials](#) webpage. To exercise this option, the district must notify its [Regional ESD Partner](#), including the date and time when the internal training will occur.



**Training Requirements for District Level Users, District Report Viewers, and School Report Viewers.**  
In addition to District Test Coordinators (DTCs), the OSAS Online System provides district-level access and rights to TIDE, the Test Delivery System, and the Centralized Reporting System for

2023-24 Test Administration Manual – Section 1  
(All Roles)

locally designated District Level Users (DLUs). DTCs must locally ensure that all DLUs meet the same reading and training requirements as DTCs and sign the DTC/DLU Assurance of Test Security Form because DLUs have access to the same parts of the system as DTCs (including the ability to set up test sessions and access confidential student information such as test settings and scores). DLUs do not need to complete DTC-specific activities such as the DTC Fact Finder or ODE-sponsored DTC trainings.

Roles that do not interact with test material or testing students, such as District Report Viewers (DRVs) and School Report Viewers (SRVs), do not need to complete test security training but still need to observe data security and maintain confidentiality of student information. DTCs should ensure this is clear to any district personnel assigned a DRV or SRV role.

**School Test Coordinator Training and Reading Requirements**

Table 4 below summarizes the reading and training requirements for STCs pertaining to the OSAS summative assessments.

**Table 4: STC Reading and Training Requirements**

	Description
Reading Requirements	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Test Administration Manual Sections 1 – 11 and Appendices A – C</li> <li>• The <a href="#">Oregon Accessibility Manual</a> (see OAM for role-specific reading requirements)</li> <li>• Other manuals and user guides (including the <a href="#">ELPA Screener Administration Manual</a> and the <a href="#">Alt ELPA User Guide</a>) that form central training elements for tests which will be administered in the district</li> </ul>
Training Requirements	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Review 2023-24 <a href="#">ODE-provided training modules</a> 1 – 7 (and modules 8 – 10 as needed).</li> <li>• Complete the <a href="#">Remote Test Administration Certification</a> course if applicable to test administration duties.</li> </ul>

To ensure consistent and valid administration of the statewide assessments, STCs must receive annual training from the DTC on the test administration policies and procedures included in this Test Administration Manual and the Oregon Accessibility Manual. In addition to the modules, STC training must provide STCs with an opportunity to ask questions and receive clarification. Districts may choose to supplement the required ODE-provided training modules with additional materials specific to local policies and protocols.

**Test Administrator Training and Reading Requirements**

Table 5 below summarizes the reading and training requirements for TAs pertaining to the OSAS summative assessments.

**Table 5: TA Reading and Training Requirements**

	Description
Reading Requirements	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Test Administration Manual Sections 1 – 7, and Appendices A – B               <ul style="list-style-type: none"> <li>○ Test Administration Manual Sections 8 – 11, depending on the specific assessments that the TA will administer</li> </ul> </li> <li>• The <a href="#">Oregon Accessibility Manual</a> (see OAM for role-specific reading requirements)</li> <li>• <a href="#">Alt ELPA User Guide</a> (for TAs who will be administering the Alt ELPA)</li> </ul>
Training Requirements	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Review 2023-24 <a href="#">ODE-provided training modules</a> 2 – 4, and modules 5 – 10 as needed:               <ul style="list-style-type: none"> <li>○ Module 5 (for TAs administering ELA or Mathematics assessments)</li> <li>○ Module 6 (for TAs administering the Science assessment)</li> </ul> </li> </ul>

2023-24 Test Administration Manual – Section 1  
(All Roles)

	Description
	<ul style="list-style-type: none"> <li>○ Module 7 (for TAs administering the ELPA Summative)</li> <li>○ Module 8 (for TAs administering OSAS Interim assessments)</li> <li>○ Module 9 (for TAs administering the SEED Survey)</li> <li>○ Module 10 (for TAs administering assessments remotely)</li> <li>● Complete the <a href="#">Remote Test Administration Certification</a> course if applicable to test administration duties.</li> </ul>

To ensure consistent and valid administration of the statewide assessments, **any individual who will be interacting with students during administration of an OSAS summative assessment is considered a TA and must satisfy all annual TA reading and training requirements.**

In addition to the modules, TA training must provide TAs with an opportunity to ask questions and receive clarification. Districts may choose to supplement the required ODE-provided training modules with additional materials specific to local policies and protocols.

Table 6: QT Reading and Training Requirements

	Description
Reading Requirements	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Sections 1 – 4, 11, and Appendix A – B of the Test Administration Manual</li> <li>● The <a href="#">Oregon Accessibility Manual</a> (see OAM for role-specific reading requirements)</li> </ul>
Training Requirements	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Attend one of the annual webinar trainings for Qualified Trainers provided by the Oregon Department of Education (ODE) &amp; Behavioral Research and Teaching (BRT)</li> <li>● Review all 6 Oregon Extended training modules on <a href="http://or.k12test.com">or.k12test.com</a>: <ul style="list-style-type: none"> <li>○ 2023-24 Updates</li> <li>○ Qualified Assessors (QAs) and Qualified Trainers (QTs)</li> <li>○ General Test Administration Information</li> <li>○ Electronic Administration of the ORExt</li> <li>○ Paper/Pencil Administration of the ORExt</li> <li>○ Terminology</li> </ul> </li> <li>● Review Sign Language Training modules on <a href="http://or.k12test.com">or.k12test.com</a> if administering using ASL Accommodation</li> <li>● Complete Assessor Proficiency Test on <a href="http://or.k12test.com">or.k12test.com</a>.</li> <li>● Attend local district’s annual test security training and sign Assurance of Test Security Form</li> </ul>

Table 7: QA Reading and Training Requirements

	Description
Reading Requirements	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Sections 1 – 4, 11, and Appendix A – B of the Test Administration Manual</li> <li>● The <a href="#">Oregon Accessibility Manual</a> (see OAM for role-specific reading requirements)</li> </ul>
Training Requirements	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Participate in Qualified Assessor training* provided by a local Qualified Trainer (QT) who has re-qualified for the current school year</li> <li>● Review all 6 Oregon Extended training modules on <a href="http://or.k12test.com">or.k12test.com</a>: <ul style="list-style-type: none"> <li>○ 2023-24 Updates</li> <li>○ Qualified Assessors (QAs) and Qualified Trainers (QTs)</li> <li>○ General Test Administration Information</li> <li>○ Electronic Administration of the ORExt</li> </ul> </li> </ul>



	Description
	<ul style="list-style-type: none"> <li>○ Paper/Pencil Administration of the ORExt</li> <li>○ Terminology</li> <li>● Review Sign Language Training modules on <a href="http://or.k12test.com">or.k12test.com</a> if administering using ASL Accommodation</li> <li>● Complete Assessor Proficiency Test on <a href="http://or.k12test.com">or.k12test.com</a>.</li> <li>● Attend local district’s annual test security training and sign Assurance of Test Security Form</li> </ul>

\*As part of the Qualified Assessor Training, QAs must have the opportunity to ask questions and receive clarification. Districts may choose to supplement ODE & BRT provided training materials with additional materials specific to local policies and protocols.

TAs or QAs who will administer Braille assessments (either online or paper/pencil) must receive additional specialized training from ODE or its designee. See information in the Braille Interface Training accordion on the [Assessment Training Materials page](#).

For training requirements pertaining to the ELPA Screener, please refer to the [ELPA Screener Administration Manual](#).

## 1.6 Frequently Used Terms

Table 8 defines terms used in the OSAS.

Table 8: Frequently Used Terms

Term	Definition
<b>Accommodation</b>	Changes in procedures or materials that increase equitable access during the assessment. Assessment accommodations generate valid assessment results for students who need them; they allow these students to show what they know and can do. <b>Note: accommodations are available only for students with documented Individualized Education Programs (IEPs) or Section 504 Plans.</b> Accommodations do not compromise the construct, grade-level standard, or intended outcome of the assessment. See the <a href="#">Oregon Accessibility Manual</a> for complete information.
<b>Break</b>	The number of items per session can be based on the student’s need. There is no limit on the number of breaks or the length of a break that a student might be given according to their unique needs. However, for some portions of the test, breaks of 20 minutes or more will prevent the student from returning to items already attempted by the student.
<b>Computer Adaptive Test (CAT)</b>	Based on student responses, the computer program adjusts the difficulty of items throughout the assessment. By adapting to the student as the assessment is taking place, these assessments present an individually tailored set of items to each student and can quickly identify which skills students have mastered.
<b>Consortium</b>	Groups of states engaged in resource sharing via a consortium, such as Smarter Balanced Assessment or English Language Proficiency for the 21 <sup>st</sup> Century.
<b>Designated Supports</b>	Access features of the assessment available for use by any student for whom the need has been indicated by an educator (or team of educators with parent and student). They are either provided as digitally delivered components within the test delivery system or by TAs. See the <a href="#">Oregon Accessibility Manual</a> for complete information.
<b>District Test Coordinator (DTC)</b>	District personnel responsible for the overall administration of testing in a district. See <a href="#">Section 1.4 User Roles and Responsibilities</a> for details.

2023-24 Test Administration Manual – Section 1  
(All Roles)

Term	Definition
<b>Force Majeure</b>	An extraordinary circumstance (e.g., a power outage or network disturbance lasting for more than one full school day) or act of nature (e.g., flooding, earthquake, volcano activity) that prevents a school from reasonable adherence to the current year test schedule.
<b>Full write</b>	A component of the ELA performance task in Oregon’s assessment system that requires the student to develop a multi-paragraph piece of writing for which the student engages in the full writing process.
<b>Invalidation</b>	Excluding test results and student responses from the testing and accountability systems.
<b>Modification</b>	Any change away from a standard administration that is not listed in the Oregon Accessibility Manual is considered a Modification. Any practice or procedure that compromises the intent of the assessment through a change in the achievement level, learning expectations, construct, grade-level standard, or measured outcome of the assessment that is not explicitly listed in the Oregon Accessibility Manual. See the <a href="#">Oregon Accessibility Manual</a> for complete information.
<b>Pause</b>	A student or TA may pause any part of the test as needed. Depending on the section of the test, the consequences of a student’s pausing the test will differ. More information on test pausing is available in <a href="#">Section 6.4 Pause Rules and Test Expirations</a> .
<b>Performance Task (PT)</b>	The ELA and Mathematics assessments are comprised of two components: a performance task (PT), which is an individually administered, computer-generated task, and computer adaptive items (see definition). A PT requires students to answer a set of complex questions that are centered on a common theme or problem.
<b>Reset</b>	Allows the student to restart the test.
<b>School Test Coordinator (STC)</b>	School personnel responsible for monitoring the testing process, TAs, and the handling of paper test materials within individual schools. See <a href="#">Section 1.4 User Roles and Responsibilities</a> for details.
<b>Secure Browser</b>	A web browser that is downloaded and installed on a computer prior to a student’s beginning online testing. The browser is specifically to provide secure access to the online testing system and prevent students from accessing specific hardware and software functions (e.g., other browsers, screenshot programs) that are not allowed during testing.
<b>Secure Student Identifier (SSID)</b>	A secure, unique student identifier assigned to each student and used during the log-in process.
<b>Segment</b>	The <b>ELPA Summative</b> is presented in two segments: one segment with Reading, Writing, and Listening items, and a second segment consisting of Speaking items. Students may freely navigate between segments of the ELPA, even when returning after a pause of 20 minutes or more. The <b>ELA Performance Task (PT)</b> is presented in two segments: one segment is aligned to the research item, and the second component contains the writing full composition portion. Students may not navigate between the two segments. Beginning in Grade 6, the <b>Math CAT</b> is administered in two segments, one where calculator use is permitted and one where it is not.
<b>Session</b>	A timeframe in which students actively test. Additional information on session recommendations is in <a href="#">Section 5.1 Testing Time and Recommended Order of Administration</a> .
<b>Test Administrator (TA)</b>	District or school personnel, substitute teachers, or volunteers responsible for administering the OSAS assessments in a secure manner in compliance with the policies and procedures in the Test Administration Manual. See <a href="#">Section 1.4 User Roles and Responsibilities</a> for details.

2023-24 Test Administration Manual – Section 1  
(All Roles)

Term	Definition
<b>Test Impropriety</b>	Adult or student behaviors prohibited during test administration because they give students an unfair advantage or otherwise compromise the security or validity of the test administration. For specific details on how to proceed when an impropriety has occurred, please refer to <a href="#">Section 3.5 Reporting Test Improprieties</a> .
<b>Test Information Distribution Engine (TIDE)</b>	The User Management System is used to manage district- and school-level users, update student settings, monitor test progress, and manage local test window(s)
<b>Test Irregularity</b>	An unusual circumstance that impacts an individual or group of students who are testing and may potentially affect student performance on the test or interpretation of those scores. For specific details on how to proceed when an irregularity has occurred, please refer to <a href="#">Section 3.5 Reporting Test Improprieties</a> .
<b>Universal Tools</b>	Access features of the assessment that are either provided as digitally delivered components of the test delivery system or separate from it. Universal tools are available to all students based on student preference and selection. See the <a href="#">Oregon Accessibility Manual</a> for complete information.

## 1.7 Resources

Information in the Test Administration Manual is supplemented by the resources listed below in Table 9 (Manuals), Table 10 (User Guides), and Table 11 (Other Resources) supporting Oregon’s statewide summative assessments.

Table 9: Manuals

Resource	Description
<a href="#">Oregon Accessibility Manual</a>	Describes the universal tools, designated supports, and accommodations available for Oregon’s statewide assessments.
<a href="#">The Right Assessment for the Right Purpose</a>	Includes ODE’s vision for the OSAS, assessment definitions to guide development of assessment literacy, appropriate and inappropriate uses of assessment data, and timing considerations for the statewide summative assessments (inflection point).

Table 10: User Guides

Resource	Description
<a href="#">Test Administrator User Guide</a>	The TA User Guide is designed to familiarize Test Administrators with the Test Delivery System. It provides information about general testing rules and policies and an overview of the student and TA Interfaces. Appendices provide supplemental information about the secure browsers.
<a href="#">Remote Testing User Guide</a>	The Remote Testing User Guide is designed to support Test Administrators who have completed the Remote Test Administrator Certification Course and are planning on administering assessments or surveys included in the Oregon Statewide Assessment System.

2023-24 Test Administration Manual – Section 1  
(All Roles)

Resource	Description
<a href="#">Centralized Reporting System (CRS) User Guide</a>	<p>The CRS User Guide provides district- and school-level personnel with step-by-step instructions on how to view and understand the various reports available in the Centralized Reporting System. CRS provides online Score Reports and downloadable Individual Student Reports (ISRs) and Data Files. Online Score Reports allow authorized users to view institution, personnel, roster, and individual student reports for a selected subject and assessment and break down data by category. ISRs and Data Files may be downloaded for offline use and tracking. Longitudinal data are also available for ascertaining trends in testing. In addition to viewing score reports, authorized users can also manage rosters.</p> <p><b>Note: The only sources for official scores are the ODE data applications Assessment Record Updating Application (ARUA), Accountability Warehouse Extract (AWE), and Secure Assessment Reports 2.0. Score data from the OSAS Centralized Reporting System should be considered preliminary, unofficial information.</b></p>
<a href="#">Test Information Distribution Engine (TIDE) User Guide</a>	<p>The TIDE User Guide allows authorized state, district, and school personnel to manage user and student information for the online assessments. This user guide is organized based on the tasks available in TIDE.</p>
<a href="#">SEED Survey Administration Manual</a>	<p>The SEED Survey Administration Manual contains necessary guidance and technical information to administer the SEED Survey.</p>
<a href="#">Quick Guide for Setting Up Your Online Testing Technology</a>	<p>The Quick Guide explains in 4 steps how to set up technology in schools and districts. It is written for technology coordinators or whoever is setting up technology in a school or district. It instructs how to set up TA and student workstations, networks, and assistive technology. It should act as a “driver” document that provides all the steps Test Coordinators need to complete to ready their schools or districts for online testing.</p>
<a href="#">Configurations, Troubleshooting, and Advanced Secure Browser Installation for Windows Guides</a>	<p>While the Quick Guide for Setting Up Your Online Testing Technology provides summaries of configurations and Secure Browser installation for Windows, this “companion” document provides step by step instructions for those who need them. The Secure Browser installation instructions included in these documents describe how to install the Secure Browser on multiple devices at once. This documents also include troubleshooting sections.</p> <p>A separate version of the document is available for each of the <a href="#">Windows</a>, <a href="#">Mac</a>, and <a href="#">Chrome</a> operating systems.</p>
<a href="#">Assistive Technology Manual</a>	<p>The Assistive Technology Manual will provide technical specification information and additional configuration instructions for assistive technology tools that can be used by students with special accessibility needs for online testing. It includes information for testing with Speech-to-Text tools, Predictive Text tools, Alternative Computer Input tools, Assistive Keyboard tools, Screen Magnifier tools, Voice Packs, and Braille technology.</p>
<a href="#">ELA and Mathematics Interim Administration Guide</a>	<p>The Interim Assessment Guide for Administration is intended for staff who play a role in the administration of the ELA and Mathematics interim assessments.</p>
<a href="#">Quick Guide to Administering Interim Assessments Remotely</a>	<p>The Quick Guide to Administering Interim Assessments Remotely describes how test administrators (TAs) can remotely administer the interim assessment and how students may access and participate in an interim assessment.</p>
<a href="#">Science Interim Assessments Quick Guide</a>	<p>The Science Interim Assessments Quick Guide describes the Science Interim Assessments, including the Assessment Viewing Application (AVA), secure browsers, the TA interface, and the Centralized Reporting System (CRS).</p>

2023-24 Test Administration Manual – Section 1  
(All Roles)

Resource	Description
<a href="#">Assessment Viewing Application (AVA) User Guide</a>	The Assessment Viewing Application (AVA) is a component of the Online Testing System that allows authorized users to review assessments for administrative or instructional purposes.

Table 11: Other Resources

Resource	Description
<a href="#">DTC Roadmap</a>	The DTC Roadmap provides an overview of District Test Coordinator roles and responsibilities regarding statewide assessment and accountability. The DTC Roadmap supplements, but does not replace, manuals and other publications from the Oregon Department of Education (ODE). While appropriate for all DTCs, the Roadmap is particularly suited to DTCs new to their role.
<a href="#">Assessment Checklists</a>	The <a href="#">Test Administration page</a> includes checklists at several levels of detail, found in the Checklists accordion. The Assessment and Accountability Checklist is the most comprehensive.
Sample Tests	Sample Tests, available for ELA, Mathematics, Science, and ELPA through the <a href="#">OSAS Portal</a> , provide a comparable experience to the online summative assessments. Sample tests include similar content test items for each grade level and provide a preview of the item types included in the online assessments.
Training Tests	ELA and Mathematics Training Tests help familiarize students and TAs with the format, functionality, and accessibility tools available within the ELA and Mathematics assessments. This resource is available via the <a href="#">OSAS Portal</a> by grade band (ELA: 3–5, 6–8, high school; Math: 3-5, 6, 7-8, high school) and has approximately six to nine mathematics and six to seven ELA items per grade band. Training Tests do not require use of the Secure Browser.  For more on Sample, Training, and Interim tests, see this <a href="#">at-a-glance document</a> .
Web Pages	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <a href="#">Accessibility Supports, ODE-Provided Allowable Resources, Promising Test Practices</a></li> <li>• <a href="#">Assessment Administration, OSAS Online User Guides, Test Administration Manual and Appendices Webpage</a> (includes remote testing resources)</li> <li>• <a href="#">Assessment Home Page</a></li> <li>• <a href="#">Interim Assessment Resources</a></li> <li>• <a href="#">NAEP Resources</a></li> <li>• <a href="#">Oregon Administrative Rules</a></li> <li>• <a href="#">ORExt Assessment Webpage</a> and <a href="#">Training &amp; Proficiency Website</a></li> <li>• <a href="#">OSAS Online Portal</a></li> <li>• <a href="#">Regional ESD Partner Helpdesk</a></li> <li>• <a href="#">SEED Survey page</a></li> <li>• <a href="#">Training Modules</a></li> </ul>

## 2.0 TEST SECURITY

The security of assessment instruments and the confidentiality of student information are vital to maintaining the validity, reliability, and fairness of the results.

All test items and test materials associated with the statewide summative assessments are secure and must be appropriately handled. Secure handling protects the integrity, validity, and confidentiality of assessment items, prompts, and student information. Failure to honor security jeopardizes student information and puts the operational test at risk.



**Note:** The SEED Survey and Interim Assessments do not have the same test security requirements as the statewide summative assessments. Refer to the [SEED Survey Administration Manual](#) and [Interim Assessment User Guides](#) for more information.

### 2.1 Testing Requirements to Produce Valid Test Results

ODE sets requirements for secure and valid testing to ensure that each Oregon student has a fair opportunity to demonstrate their abilities and school districts are fairly rated for state and federal accountability. **Requirements include:**

- All OSAS assessments must be administered and supervised at all times by a trained TA (or QA, for the ORExt).
- Prior to administering the assessment, each TA must receive security training consistent with the requirements described in [Section 1.5 Training Requirements](#) and have a signed **Test Administrator Assurance of Test Security form** (available through ODE's [Test Administration](#) webpage) on file at the District Office, valid for the current school year. TAs must renew this form annually upon completion of test administration and security training. All TAs must also satisfy the reading requirements described in [Section 1.5 Training Requirements](#). **Note: any individual who will be interacting with students during testing is considered a TA. This includes QAs.**
- STCs, DTCs, and QTs must receive test administration and security training consistent with the requirements described in [Section 1.5 Training Requirements](#) and have a signed **STC or DTC Assurance of Test Security form** (available through ODE's [Test Administration](#) webpage) on file at the District Office, valid for the current school year. STCs, DTCs, and QTs must renew this form annually upon completion of training. All STCs and DTCs must also satisfy the reading requirements described in [Section 1.5 Training Requirements](#).
- Any person (office staff, computer lab support staff, etc.) who has access to or participates in the handling of secure test materials but who does **NOT** interact with students during administration of the test must sign a **Non-Administrator Assurance of Test Security form** (available through ODE's [Test Administration](#) webpage) prior to gaining access to secure test materials. This signed form must be kept on file at the District Office, valid for the current school year. **Parents who make prior arrangements with the district to observe the testing environment must also sign this form. Even after signing this form, however, the parent must be seated far enough from students to prevent distraction or other interference with the test administration. If practicable, it is preferable to allow the parent to watch the test through an observation window rather than having the parent present in the test environment.**



**Access to the Secure Test Environment.** Under no circumstances may districts provide unauthorized individuals, including media, access to the secure test environment or secure test materials. Doing so constitutes a significant security breach and must be reported immediately.

## 2.2 Security of the Test Environment

The test environment refers to all aspects of the testing situation while students are testing. The test environment includes what a student can perceive or access (including via technology). A violation of the security of the test environment may result in a test impropriety. Table 12 describes security requirements for the test environment during various stages of testing. See also [Section 3.0 Appropriate Test Preparation and Practices](#) for more information on the test environment and appropriate testing practices.

Table 12: Requirements of the Test Environment

Requirement	Description
<b>BEFORE TESTING</b>	
Instructional materials removed or covered	Instructional materials are <b>removed or covered, including but not limited to</b> information that might assist students in answering questions that is displayed on bulletin boards, chalkboards or dry-erase boards, or on charts (e.g., wall charts that contain literary definitions, maps, mathematics formulas, etc.).
Student seating	Students are seated so there is enough space between them to minimize opportunities to look at each other’s work, or are provided with table-top partitions or other visual barriers.
Signage	If helpful, place a “TESTING—DO NOT DISTURB” sign on the door or post signs in halls and entrances rerouting hallway traffic to promote optimum testing conditions.
<b>DURING TESTING</b>	
Distraction-free environment	Provide an environment void of talking or other distractions that might interfere with a student’s ability to concentrate or might compromise the testing situation (e.g., if testing in a school library or computer lab, access should be restricted to testing students and authorized staff while testing is in progress).
Student supervision	Students are actively supervised by a trained TA (or TAs) and the students do not have access to unauthorized electronic devices that allow access to outside information, communication among students or with other individuals outside the test environment or photographing or copying test content. This includes, but is not limited to, devices with internet search capability, “smart” devices, and devices capable of capturing or recording information. Electronic devices that are necessary for health and safety (such as a smart device that monitors blood sugar) are allowed in the testing environment, although the TA should watch for inappropriate use of secondary functions (such as ability to access the internet).
Access to allowable resources only	Students must only have access to and use of those accessibility supports identified in the <a href="#">Oregon Accessibility Manual</a> that are permitted for each specific test (or portion of a test).
Access to assessments	Only authorized staff or other adults may be in the room during testing. Only students who are testing can view items. Students who are not being tested must not have access to secure testing materials, including test items. Administration procedures for a test or testing support may require exposure to see one or more items; however, even TAs and other trained staff may not actively review or analyze any item.
No answer key	No form or type of answer key may be developed for test items.

2023-24 Test Administration Manual – Section 2  
(All Roles)

Requirement	Description
<b>DURING AND AFTER TESTING</b>	
No access to responses	DTCs, STCs, TAs, and other staff may only view student responses if test administration duties require them to do so (e.g. Alt ELPA or ORExt).
No copies of test materials	Unless needed as a print-on-request, Braille accommodation, or large print paper/pencil copy of the ORExt, no copies of the test items, stimuli, or reading passages may be made or otherwise retained.
No access to digital, electronic, or manual devices	No digital, electronic, or manual device may be used to record or retain test items, stimuli, reading passages, or writing prompts. Similarly, these materials must not be discussed with or released to anyone via any media, including fax, email, social media websites, etc.
No unauthorized retaining, reviewing, discussing, or releasing descriptions of test materials	Descriptions of test items, stimuli, printed reading passages, or writing prompts must not be retained, discussed, or released to anyone. Except where specifically required as part of the administration duties for a given test, DTCs, STCs, TAs, QAs, QTs, and other staff may not review, discuss, or analyze test items, stimuli, or reading passages at any time, including before, during, or after testing. Student interaction during a test is limited to what is necessary for the purpose of supporting appropriate assessment.
All test materials must remain secure at all times	Printed materials, scratch paper, and documents with student information must be kept in a securely locked room or locked cabinet that can be opened only with a key or keycard by authorized staff.
<b>AFTER TESTING</b>	
No test materials used for instruction	Test items, stimuli, reading passages, or writing prompts must not be used for instruction.
Destroy test materials securely	Printed test items/passages, including embossed Braille printouts, and scratch paper must be collected and inventoried at the end of each test session and then immediately stored in a secure locked room or cabinet, or shredded as allowable in Table 11: Destruction of Printed Materials and Note Paper. See <a href="#">Section 2.4 Secure Handling of Printed Materials</a> for details.
<b>REMOTE TESTING</b>	
Preparing for remote test administration	Complete Remote Test Administration Certification via the <a href="#">OSAS Portal</a> .

In addition, the following practices are standard testing conditions available for all students:

- Dividing testing into several testing events, including providing students with extended time or breaks as needed.
- Reading or rereading student directions to students. The verbatim student directions are provided in [Section 7: Administering Oregon’s Online Summative Assessments](#). The directions for participating in the ORExt are found on the [Training and Proficiency](#) website as well as within the online test administration tool.

### 2.3 Online Testing Security Features

Test security is essential to ensuring the reliability and validity of student scores. Students use a secure browser to access online tests (ELA and Mathematics, Science, ELPA Summative, Alt ELPA and ORExt). Download and installation information for the secure browser for ELA, Math, Science, and ELPA assessments through the [OSAS Portal](#). The secure browser provides a secure environment



for student testing by disabling the hot-keys, copy and screenshot capabilities, and access to the desktop (internet, email, and other files or programs installed on school machines). The secure browser will not display the IP address or other URL for the site. **The secure browser removes access to outside applications. Approved 3<sup>rd</sup> party accessibility software can be enabled by activating permissive mode. The “back” and “forward” browser options are not available, except as allowed in the testing environment as testing navigation tools.** Students will not be able to print from the secure browsers, but they are able to submit printing requests to the TA if they are assigned print-on-request. During testing, the desktop is “locked down” and students must “Pause” (which saves the student’s test for another session) or answer all items and complete a test to exit the secure browser.

In the event of technical difficulties that require force quitting of the secure browser, TAs should use the force quit commands found in the TA User Guide, or contact their [Regional ESD Partner](#) for further assistance.

Additional security is provided by a confirmation page presented immediately after student login, where students confirm the last name associated with their SSID, their SSID, test, test language, and grade information prior to beginning a test. TAs may help younger students confirm this information.

After students log in, the TA must confirm and approve that these are the correct students to take the test and approve the students’ login request. This is done through the session monitoring screen, which identifies every student who logs in to a testing session. The TA should review the student last name and grade information to ensure that all students logging into a session have entered the correct SSID and that the information is correct in the system.

Finally, during testing, the student’s last name and SSID are displayed in the upper left corner of the test screens, so the TA can confirm that students are logged in correctly during testing.

Student identity confirmation helps keep test items secure by ensuring that students see only the tests they are supposed to see. Only trained TAs who have signed the Assurance of Test Security form may be given access to the Test Delivery System, Test Information Distribution System (TIDE), or the Centralized Reporting System (CRS) of the OSAS. Under no circumstance may students access Test Delivery System, TIDE, or the CRS. Additional information about student login and session monitoring are provided in the TA User Guide.

Access to the ORExt electronic administration is provided through the process outlined below. QTs and QAs may access secure materials after completing the required training proficiency tests, available at [or.k12test.com](http://or.k12test.com), and having their credentials verified.

- Account registration required first at [or.k12test.com](http://or.k12test.com).
- Assessors-In-Training (AIT) must attend a local level regional/district Qualified Assessor Training provided by their QT and pass proficiency on [or.k12test.com](http://or.k12test.com) to become a Qualified Assessor (QA).
- QA/QTs must attend a district test security training and sign/file (with district) a test administration security form.
- Credentials for each account on [or.k12test.com](http://or.k12test.com) must be verified by a QT.
- Once verified, student identifiable data will become available and QA/QT’s will now be able to roster students to assess.
- Once the testing window opens, QA/QT’s will have access to secure testing materials, data entry, and test monitoring.

## 2.4 Secure Handling of Printed Test Materials and Note Paper

All of Oregon’s statewide summative assessments are secure. To ensure the security of Oregon’s test items and student confidentiality, all printed testing materials (e.g., test session management

reports, materials with individual student information, and student score reports) must be kept secure. If there are any questions about secure materials, contact your DTC. If the DTC is unsure of the answer, your question will be forwarded to your [Regional ESD Partner](#).

### Printing Individual Test Items, Passages, or Stimuli

Print-on-request must be set in TIDE prior to test administration. The decision to allow students to use print-on-request must be made based on individual student need. See the [Oregon Accessibility Manual](#) for additional information about eligibility for print-on-request by content area.



**Note: Assigning Print-on-Request.** The printing of items/stimuli is intended for those rare instances where a student’s condition (e.g., photosensitive epilepsy) prevents the student from accessing material online. Access to printed items/stimuli should **not** be assigned based solely on a student’s personal preference. The use of print-on-request should be minimal.

Once a student is approved to receive the printing of test items/stimuli, that student may send a print request to the TA during testing by clicking on the print icon on the screen. Before the TA approves the student’s request to print a test item/stimulus, the TA must ensure that the printer is on and is monitored by staff who have signed an Assurance of Test Security form.

### Destruction of Printed Materials and Note Paper

Printed test items/stimuli, embossed Braille printouts, scratch paper, and notes must be collected and inventoried at the end of each test session. Table 13 below indicates what printed materials must immediately be securely destroyed and which materials may be securely retained between test sessions.

Table 13: Destruction of Printed Materials and Note Paper

Assessment	Must Immediately Destroy Securely	May Retain Securely
Math / ELA	Scratch paper from CAT (includes any paper written on by the student) Printed test items or stimuli	Notes from PT
Science / ELPA Summative	Printed test items or stimuli	Notes
Oregon Extended Printed (Large Print/Braille) / Alt ELPA	Printed (completed) test items or stimuli, student notes and teacher materials	Not yet completed test items, stimuli, or teacher materials

To securely retain notes, TAs must direct students to write their names (or some appropriate identifying information) on their notes, collect and inventory the notes at the end of each test session, store securely in between test sessions. Materials retained between test sessions must be securely destroyed immediately upon the student’s completion of the test.

## 2.5 Student Confidentiality

Individual student information and test results must not be made public. Student test materials and reports must not be exposed in such a manner that student names can be identified with student results, except to authorized individuals with an educational need to know. Individual student information and test results must not be made public unless:

- The district has explicitly identified state test scores and/or results as directory information consistent with the Family Educational Rights and Privacy Act (FERPA) guidelines;
- The release of the data does not expose the performance of students who did not meet the state’s achievement standard; and

- Parents are made aware in advance of the reward and potential consequences of any honor provided to students based on these data and are given an opportunity to decline the honor on behalf of their child.

Secure Student Identification Numbers (SSIDs) and other confidential personally identifiable student data must remain secure at all times and must not be associated with a student’s name in an unsecured place or manner. Displaying student SSIDs with student names on any non-secure materials compromises the security of confidential student information. **Please note that student body cards distributed to students are not secure, and districts are prohibited from including student SSIDs on student ID cards or other non-secure materials.**

Only students may log in to their online testing environment. TAs or other staff or volunteers may not log in using a student’s SSID except when helping a student who is having problems logging in. For the Alt ELPA or ORExt, TAs may need to log in on behalf of some students.

### *Keeping Student Information Confidential*

A transmission is “secure” if there is no reasonable expectation that a third party (i.e. someone other than the sender and intended recipient) will have access to the information transmitted.

**Secure communication methods.** The methods below have sufficient security to transmit both an SSID and personally identifiable information (such as name or date of birth). These are listed in order of ODE security preference; however, districts are free to choose any method(s) from the list.

1. Direct, in-person transmission (written or verbal)
2. A password-protected website or secure district parent and student interface
  - a. **Examples:** ParentVue or StudentVue
3. Sealed mail or package delivery
  - a. **Examples:** US Postal Service or other direct delivery service
4. 1:1 voice or video communication
  - a. **Examples:** telephone, single-person calls using voice/video applications (such as Google Voice, Google Meet, Zoom).
  - b. **Note:** private chat in a group call is non-secure.
5. Secure file transfer owned by district/ESD
  - a. **Note:** ODE’s secure file transfer site is reserved for communications involving ODE.
6. Multi-step transmission: secure information is broken into “pieces” and transmitted through multiple communications
7. Encrypted or password-protected document sent via email
  - a. **Example:** Word doc or pdf with password protection

**Non-secure communication methods.** Any method other than those listed above is not secure, and should not be used to transmit both an SSID and personally identifiable information.

While test items must be kept secure, the Family Educational Rights and Privacy Act (FERPA) requires that parents have the opportunity to view their student’s most recent test booklets or a computer generated list of test items. If a parent requests to view the items on their student’s test, contact your DTC, who will inform the [ODE Assessment Team](#). ODE will contact the parent to arrange a secure viewing of test items from their student’s test. For the Extended Assessments (as well as writing assessments from previous years), the DTC should work directly with the parents to arrange a local viewing of their student’s test. To maintain the security of the Extended Assessment, districts must follow the Parent Test Review protocol and have the parent sign the Parent Test Review Meeting form posted to ODE’s [Test Administration](#) webpage. Districts must maintain a signed copy of the Parent Test Review Meeting form on file at the district office, subject to audit by ODE.

## 2.6 Sensitive Responses

### *Taking Appropriate Action with Student Responses or Student Actions That Cause Concern*

Throughout the test administration process, student safety is always the primary consideration. During testing, TAs may encounter student actions that disrupt the assessment administration and may endanger the student or others. In addition, it is possible that TAs will encounter student responses to questions or notes on scratch paper that necessitate some action to ensure student safety.

Although TAs are not permitted to review student responses in the testing interface or students' notes on scratch paper, a TA might unexpectedly encounter a student response that raises sufficient concern to warrant adult action. Topics that may require the TA to take action include, but are not limited to, student references to:

- Suicide
- Criminal activity
- Alcohol or drug use
- Extreme depression
- Extreme violence
- Sexual assault or physical abuse
- Self-harm or intent to harm others
- Neglect
- Bullying

### *Collecting Information*

Prior to administration, each TA should have a thorough understanding of school, district, and state policies regarding documentation of student actions or concerning responses during a secure test event. The TA should document as much information as possible in accordance with school, district, and state policies.

### *Elevating Information*

Should the TA encounter a sensitive situation while supervising the test session, the TA should immediately notify appropriate personnel of this concern in accordance with school, district, and state policies and procedures.

### *Crisis Alerts*

Districts receive crisis alerts when CAI identifies student responses that include concerning content. CAI uses an artificial intelligence engine to initially flag these items, which are swiftly reviewed by human readers. All flagged items that include concerning content are sent to the Secure File Center of the DTC for the student's district. DTCs will receive an auto-generated notice for each alert, reminding them to locally download the information from the Secure File Center right away. Each day, ODE will also send a reminder message to districts who have received one or more new crisis alerts.

DTCs must establish a formal process for addressing crisis alerts. The process should include relevant staff, communication protocols, and timelines for all responses. It is paramount that this process be conducted according to the severity of the student's response to ensure that students get the level of support that they need to maintain their safety and the safety of others. See [Appendix D: Crisis Alert Process](#) for more detail. Please contact the Director of Assessment and Student Reporting for additional support in this area.

### 3.0 APPROPRIATE TEST PREPARATION AND PRACTICES

Appropriate testing preparation and practices ensure that students have a fair and equitable opportunity to show what they know and can do. Appropriate testing preparation and practices include two core requirements:

- Students complete the correct test in a supervised, secure, and distraction-free test environment.
- Students have access to necessary, allowable, and appropriate resources.

If either of these core requirements is compromised or absent, an impropriety or irregularity may have occurred.

#### 3.1 Test Improprieties and Irregularities

Neglecting appropriate testing preparation and practices may result in an impropriety or irregularity, regardless of whether the action was intentional, accidental, student-initiated, or adult-initiated. TAs, STCs, or other individuals who have witnessed, been informed of, or suspect a test impropriety or irregularity that could potentially affect the integrity of the tests or the data must follow the steps outlined below in [Section 3.5 Reporting Test Improprieties and Irregularities](#).

**Test improprieties** are behaviors prohibited during test administration because they give students an unfair advantage or disadvantage, or compromise test security or validity.

**Test irregularities** are unusual circumstances that may potentially affect student performance on the test or interpretation of student scores. Test irregularities may impact single students, such as prolonged absences which lead to a test expiring before the student returns to complete testing. Test irregularities may also impact a group of students who are testing, such as a safety drill, a school-wide power outage, or a *force majeure* (e.g. a natural disaster).

During an event such as a fire drill or other evacuation, safety is the top priority. If the TA can safely access the TA workstation before evacuating the test environment, then the TA should pause all tests before evacuating. Otherwise, the TA should evacuate and secure the test environment consistent with the school's evacuation policy, then pause all tests upon returning to the test environment (before students return to their stations). This helps to ensure test security and that students do not sit at the wrong computer by mistake.

#### 3.2 A Supervised, Secure, Distraction-Free Test Environment

Per the first core requirement for appropriate testing preparation and practices, students must complete the correct test in a supervised, secure, distraction-free test environment.

- **Correct test:** student tests in the intended content area and at the correct grade level.
- **Supervised:** testing is overseen by authorized personnel who have completed all required training and have signed an Assurance of Test Security Form. Note that some accommodations and supports require increased supervision by TAs.
- **Secure:** secure information (such as testing materials, student IDs and other demographic information, student-generated notes, etc.) is only available to authorized personnel, and used for appropriate testing purposes.
- **Distraction-free:** the test environment allows each student to fully and accurately demonstrate what they know and can do on the test.
- **Test environment:** human and non-human factors under district control. May include the location where the student tests, the equipment and resources the student uses to test, persons present in the test environment, and miscellaneous attributes such as the general atmosphere or ambience of the testing location. See [Section 2.2 Security of the Test Environment](#) for more information.

Table 14 provides a non-comprehensive list of examples for this core requirement.

**Table 14: Examples for Supervised, Secure, and Distraction-Free Test Environment**

Description
<ul style="list-style-type: none"> <li>● Students are administered the correct test. This includes:                             <ul style="list-style-type: none"> <li>○ Correct testing instrument (ex. ELA CAT vs. PT, Math Summative vs. Math Extended, ELPA Screener for students without EL status).</li> <li>○ Correct grade level.</li> <li>○ Correct version (ex. general vs. Braille, in-person vs. remote).</li> <li>○ Correctly honoring opt-outs or parent requests for exemption due to disability or religion.</li> </ul> </li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>● OSAS assessments are supervised by qualified, trained personnel at all times.                             <ul style="list-style-type: none"> <li>○ Adults who will be present in the testing environment for an extended period for reasons other than supervision (equipment maintenance, monitoring of testing procedures, prearranged observation, etc.) have agreed to uphold appropriate testing procedures and have signed the applicable Assurance of Test Security Form.</li> </ul> </li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>● Staff maintain confidentiality of student data as detailed in <a href="#">Section 2.5 Student Confidentiality</a>.                             <ul style="list-style-type: none"> <li>○ TAs use a student’s SSID or other secure student information only to help the student log in to their test.</li> </ul> </li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>● Students cannot easily perceive or interact with each other’s tests.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>● There is adequate spacing between testing students, minimal sensory distractions, and minimal interruptions.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>● Adults present in the testing environment minimize unnecessary interactions with actively testing students.</li> <li>● Students do not talk to or interact with each other during active testing.                             <ul style="list-style-type: none"> <li>○ Student talk constitutes an impropriety if it affects the result of an active test (by providing an unfair advantage or disadvantage, or compromising test security or validity).</li> <li>○ Other types of talk (such as by non-testing students after a test has been submitted, or by testing students “taking a break” to talk about topics entirely unrelated to the test) are prohibited, but should be dealt with through means other than the test impropriety reporting process.</li> </ul> </li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>● Test material is used for testing, and not for any other purpose. Only the student has access to test material for that student’s assigned test.                             <ul style="list-style-type: none"> <li>○ Test material is not used to deliver instruction, is not preserved or reproduced outside the test environment, and is not observed or reviewed by the TA.</li> <li>○ Test material which needs to be stored between sessions (such as printed items, scratch paper, or similar) is stored securely.</li> <li>○ Test material, including test items and stimuli, is not reviewed or discussed for any reason.</li> </ul> </li> </ul>

### 3.3 Access to Necessary, Allowable, and Appropriate Resources

Per the second core requirement for appropriate testing preparation and practices, students have access to necessary, allowable, and appropriate resources.

- **Access:** student uses, consults, or otherwise benefits from the resource during testing.
- **Necessary:** resource meets a need as documented in an IEP or 504 plan (for accommodations) or indicated by an educator or team of educators (for designated supports); or resource meets a non-testing need (such as health and safety).
- **Allowable:** resource is described in the [Oregon Accessibility Manual](#).
- **Appropriate:** resource equitably supports the student in fully and accurately demonstrating what they know and can do on the test.
- **Resource:** a source of information or help that is independent of the student.

Table 15 provides a non-comprehensive list of examples for this core requirement.

Table 15: Examples for Necessary, Allowable, and Appropriate Resources

Description
<ul style="list-style-type: none"> <li>● Student responses represent their own work. Students do not collaborate or help each other with active tests.               <ul style="list-style-type: none"> <li>○ Examples: talking about test items, passing notes, explanations of test material.</li> </ul> </li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>● Any needed resources (such accommodations and supports) have been authorized, reviewed, and confirmed prior to testing by appropriate personnel.               <ul style="list-style-type: none"> <li>○ Access to an unauthorized resource constitutes an impropriety if it affects the result of an active test (by providing an unfair advantage or disadvantage, or compromising test security or validity). Otherwise, the presence of resource in the testing environment, while prohibited, should be dealt with through means other than the test impropriety reporting process (e.g., storing a device with internet search capability in a secure place during the testing session).</li> <li>○ The fact that a resource could help a student does not automatically mean it should be excluded from the test environment (e.g., a device with internet search capability that also monitors blood sugar. This is allowable in the test environment, but supervision is needed to ensure the student does not use the device to gain an unfair advantage on their test).</li> </ul> </li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>● Students do not access the internet while actively testing.               <ul style="list-style-type: none"> <li>○ Internet access constitutes an impropriety if it affects the result of an active test (by providing an unfair advantage or disadvantage, or compromising test security or validity). Access to internet content unrelated to an active test, while prohibited, should be dealt with through means other than the test impropriety reporting process.</li> <li>○ Devices that need the internet to function, but whose features can be controlled or blocked so as to avoid providing the student with an unfair advantage (e.g., blocking internet search capability, monitoring or restricting access to non-approved apps, etc.), are allowable in the testing environment. Examples might include some types of assistive technology (AT) or augmentative and alternative communication (AAC) devices.</li> </ul> </li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>● Adults provide appropriate verbal feedback and assistance to students, such as how to navigate the platform and encouragements to do their best. Adults do not coach or provide any other type of assistance to students that may affect their responses.               <ul style="list-style-type: none"> <li>○ This includes both verbal cues (e.g., interpreting, explaining, or paraphrasing the test items or prompts) and nonverbal cues (e.g., voice inflection, pointing, or nodding head).</li> <li>○ Adults do not lead students through instructional strategies such as Think Aloud, ask students to point to the correct answer or otherwise identify the source of their answer, or require students to show their work.</li> </ul> </li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>● Accommodations to be used on assessments are documented in a student’s IEP or 504 plan (IDEA, Sec. 300.160).               <ul style="list-style-type: none"> <li>○ Such accommodations should mirror supports provided during instruction.</li> </ul> </li> <li>● Designated supports may be delivered without being documented in an IEP or 504 plan; however, if any designated supports are documented in an IEP or 504 plan, they must be delivered.               <ul style="list-style-type: none"> <li>○ The expectation or hope that a given resource may or might benefit a student is insufficient to justify its use. For example, the designated support Spanish Presentation should not be activated just because a student “might” benefit from seeing the test in Spanish. Providing an unnecessary resource to a student may in fact impose an unfair disadvantage.</li> </ul> </li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>● If in doubt whether a resource is allowable or appropriate, either remove it from the test environment or ensure that the student cannot benefit from it during testing (store it, cover it, power it down, monitor student interactions with the resource, or similar).</li> </ul>

### 3.4 Responding to Student Questions During an Assessment

Helping students with correct responses to test items violates the integrity and validity of the test. If a student asks for help related to the content of their test, the TA should remind the student to “do your best” using the verbatim student directions provided in [Section 7 Administering Online](#)

[Summative Assessments](#), but must not initiate assistance or give any indication that they can help. TAs should use caution, checking verbal and nonverbal cues to ensure that the student does not receive any inappropriate coaching that may impact a student’s response to a test item.



**Student Comments.** TAs must not review test items for any reason. If a student is concerned about an item, TAs may direct the student to enter the concern in Online Comments. However, TAs must not initiate comments on test items. TAs may, however, immediately report system errors (e.g., technology issues) to the [OSAS HelpDesk](#) and may also report such errors to their DTC.

The Oregon Accessibility Manual outlines allowable changes in test administration. Designated supports and/or accommodations documented in a student’s IEP and/or 504 must be delivered, as these are legally binding documents.



**Note:** Pop-up messages, warnings, and other system-generated notifications are considered the equivalent of test directions. They may be read aloud to, or translated for, students without constituting a test impropriety.

### 3.5 Reporting Test Improprieties and Irregularities

All potential test improprieties or irregularities must be reported to the DTC immediately, even if the exact situation is still unclear. *When a test impropriety or irregularity involves a student test, the student discontinues testing pending the DTC’s investigation.* The student must not resume testing until the district receives authorization from ODE. Continuing testing for a student before receiving authorization from ODE could lead to invalidation.

**DTCs** are responsible for investigating potential test improprieties and irregularities. If there is reason to believe the impropriety or irregularity provided an unfair advantage or disadvantage to a student, or violated test security or validity, the DTC must submit a report to ODE using the [online form](#) immediately (within one day). Prohibited behaviors or other testing disruptions which do not result in an unfair advantage or disadvantage to a student, and do not violate test security or validity, should be handled locally rather than through the impropriety and irregularity reporting form. For example, if a cell phone or similar device is discovered during testing, but the student did not use it while their test was active, it should be turned off and put away.

If an impropriety form is submitted by someone other than the DTC, ODE will contact the DTC to confirm that they are aware and affirm the recommended outcome. In rare cases where the DTC cannot conduct an investigation directly (e.g., due to conflict of interest) and needs to delegate to a DLU or STC, the DTC must notify ODE when submitting the test impropriety report. Based on the initial report, ODE may request further investigation by the DTC, in which case the DTC must provide results to ODE within 30 calendar days. The DTC may request a formal letter of final determination from ODE if needed for formal documentation. Otherwise, ODE will provide the DTC with an email report summarizing the ODE-approved outcome.

DTC responsibility for reporting testing improprieties extends beyond the close of the test window.

### 3.6 Consequences of Test Improprieties and Irregularities

ODE will determine appropriate action for a test impropriety or irregularity based on information provided by the district. ODE actions fall into six categories.

- **Invalidate:** Test results and student responses are omitted from the testing, reporting, and accountability systems. The student will not have the opportunity to retake that test.
- **Reset:** The test record is removed, as if the student had never tested. This includes resetting the test expiration period. The student may retest.
- **Reopen:** Grants the student access to items in a partially or fully completed test. A reopen may be used to grant student access to previous segments of a test. Reopening a test in



progress does not change its expiration deadline. Reopening a submitted or expired test will start a new 10-day expiration deadline for tests that expire (e.g. ELA/Math CAT and PT, Science).

- **Restore:** Returns a test which has been reset to its prior state.
- **Reassign:** Transfers a test from one SSID to another.
- **Resume:** ODE will make no changes to the test record. There may still be action or instructions for the district (implement a support and continue testing, allow the test to expire, improve process for future testing, etc.).

In cases where resetting or reopening is allowable but not required, the district may choose to consult with a student or family to verify whether continued testing is desired. Table 16 contains a non-comprehensive list of examples of situations that may lead to one of the above outcomes.

**Table 16: Outcomes of Test Improprieties and Irregularities**

Action	Example situations where action may be appropriate
<b>INVALIDATE</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Student should not have tested, or should have taken a different test.                             <ul style="list-style-type: none"> <li>○ This includes cases of opt-out or parent requests for exemption.</li> </ul> </li> <li>• There was a test impropriety, and a reset is not possible or is inappropriate.</li> <li>• A student deliberately responds inappropriately to items.</li> <li>• The DTC/TA investigated an incident and found it likely that a student received an unfair advantage or disadvantage.</li> </ul>
<b>RESET</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Student did not receive a needed accommodation or support.</li> <li>• Test administration involved inappropriate practices. Student needs to retest with appropriate administration practices.</li> </ul>
<b>REOPEN</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• A test expired due to an unanticipated excused absence, unanticipated school closure, or technological difficulty.</li> <li>• A student unintentionally submitted a test.</li> <li>• A student needs access to a prior segment on a test that was paused for more than 20 minutes (perhaps due to unanticipated interruption of the test session or some other factor that prevented the student from resuming a paused test).</li> </ul>
<b>RESTORE</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• A test was inadvertently or inappropriately reset.</li> </ul>
<b>REASSIGN</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• A student attempted or completed a test using the wrong SSID.</li> </ul>
<b>RESUME</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Student did not receive a designated support, but the error was caught early on, or student has not yet reached the portion of the test where the support would matter.</li> <li>• A testing incident occurred, but DTC/TA investigation did not establish a reasonable likelihood that the student was provided with an advantage or disadvantage, or that test security or validity were affected.</li> </ul>

If a district fails to enter a student’s Oregon Extended Assessment (ORExt) score by the deadline identified in [Appendix A: Test Schedule](#), end of test window, ODE will not include the student’s score when calculating the district’s participation rate for accountability purposes.

In cases where a *force majeure* (including but not limited to power outages or network disturbances lasting for at least one full school day, floods, earthquakes, fires, or pandemics) occurs within three business days of the close of the testing window and prevents the district from completing testing, districts may submit a *force majeure* exception request. This request should be submitted as soon as possible, as **it must be received by ODE prior to the close of the test window**. Upon receipt of such a request, ODE may permit a one-day extension of the testing window or deadline to enter scores as applicable for each day of the *force majeure*, for up to five days. Districts must apply for this extension starting on the first school day after normal operations resume. **Note: for a severe *force majeure* that prevents districts from completing testing over an extended period (e.g., more than 3 weeks), ODE will work with the U.S. Department of Education and the impacted districts to ensure**

**valid and reliable accountability calculations. This may include a requirement to test students in the following school year based on their prior grade of enrollment.**

Violations of test security are subject to the district’s disciplinary policy and the policy of the Teacher Standards and Practices Commission (TSPC) as appropriate.



**TSPC licensure could be jeopardized.** Breaches of security through the mishandling of test materials could result in disciplinary action by the Teacher Standards and Practices Commission (TSPC). In certain cases, security breaches could even jeopardize licensure for certified and administrative staff.

For any potential teacher or administrator violation, staff should work within district policy and the rules established by the TSPC when a test impropriety occurs. If the district determines that the test impropriety qualifies as gross neglect of duty, OAR 584-20-0041: Reporting Requirements requires that districts report to TSPC within 30 days the name of any educator who the district reasonably believes may have committed gross neglect of duty as described in OAR 584-20-0040 Grounds for Disciplinary Action. Section 4 of OAR 584-20-0040 defines gross neglect of duty as, “any serious and material inattention to or breach of professional responsibilities.” The district determines whether a test impropriety qualifies as gross neglect of duty.

## 4.0 ACCESSIBILITY SUPPORTS

The Oregon Accessibility Manual provides information for classroom teachers, English development educators, special education teachers, and other educators to use in selecting and administering universal tools, designated supports, and accommodations for those students who need them; it is also intended for assessment staff and administrators who oversee the decisions that are made in instruction and assessment.

The Oregon Accessibility Manual applies to all students and emphasizes an individualized approach to the implementation of assessment practices for those students who have diverse needs and participate in large-scale content assessments. The Oregon Accessibility Manual focuses on universal tools, designated supports, and accommodations for the OSAS. At the same time, the Oregon Accessibility Manual supports important instructional decisions about accessibility and accommodations for students who participate in the OSAS. There is a critical connection between accessibility supports in instruction and accessibility supports during assessment. Therefore, all accessibility supports a student receives on the statewide assessments are to mirror the supports currently being provided to that student in their classroom instruction and assessments.



**Note:** The Oregon Accessibility Manual, as well as the full list of universal tools, designated supports, and accommodations supported for all statewide assessments, can be found through ODE’s [Test Administration](#) webpage.

Please be sure to review the Oregon Accessibility Manual thoroughly before test administration. Testing supports should be determined annually and reviewed again prior to student testing.

Oregon’s online statewide assessments contain embedded universal tools, designated supports, and accommodations; these are defined in Table 17. Embedded resources are those that are part of the computer administration system, whereas non-embedded resources are provided outside of that system.

**Table 17: Definitions for Universal Tools, Designated Supports, and Accommodations**

Type	Definition
<b>Universal Tools</b>	Accessibility features of the assessment that are either provided as digitally delivered components of the test administration system or separate from it. Universal tools are available to all students based on student preference and selection.
<b>Designated Supports</b>	Accessibility features of the assessment available for use by any student for whom the need has been indicated by an educator (or team of educators working with the parent and student). They are either provided as digitally delivered components of the test administration system or separate from it.
<b>Accommodations</b>	Accommodations are changes in procedures or materials that increase equitable access during the assessment. Assessment accommodations generate valid assessment results for students who need them; they allow these students to show what they know and can do. Accommodations do not compromise the construct, grade-level standard, or intended outcome of the assessment. <b>Note: accommodations are available only for students with documented Individualized Education Programs (IEPs) or Section 504 Plans.</b>

For additional information about the availability of designated supports and accommodations, refer to the [Oregon Accessibility Manual](#).

## 5.0 SCHEDULING TEST ADMINISTRATION

### 5.1 Testing Time

#### Testing Time

Table 18 contains the estimated time it will take most students to complete each of Oregon’s summative tests. This information is for scheduling purposes only, as the assessments are not timed.

**Table 18: Estimated Testing Times for Summative Tests<sup>1</sup>**

Content Area	Grades	Computer Adaptive Test (hrs : mins)	Performance Task (hrs : mins)	Total (hrs : mins)
English Language Arts/Literacy	3–5	1:10	2:20	3:30
	6–8	1:05	1:50	2:55
	HS	0:55	1:20	2:15
Mathematics	3–5	0:55	0:45	1:40
	6	0:55	0:50	1:45
	7–8	0:55	0:35	1:30
	HS	0:45	0:30	1:15
Content Area	Grades	Estimated Testing Time (hrs : mins)		
Science	5, 8, and HS	1:00		
Oregon Extended	3–11	0:45-1:30 per content area		
ELPA Summative	K–5	1:00–1:30		
	6–8	2:30		
	HS	3:00		
SEED and Alt-SEED Survey	3–11	0:15		

When developing a testing schedule, the estimated testing times may be used to calculate the number of days and the amount of time it will take to complete a test in each content area and grade level. These estimates do not account for any time needed to start computers, load secure browsers, or log in students. TAs should work with STCs to determine precise testing schedules.

<sup>1</sup> Testing times are calculated at the 80<sup>th</sup> percentile. Numbers rounded.

*Duration and Timing Information for ELA and Mathematics*

The scheduling/rules for each of the ELA and mathematics assessments are included in Table 19 and Table 20. Note that the duration, timing, break/pause rules, and session recommendations vary for each content area.

**Table 19: ELA Assessment**

	Computer Adaptive Test (CAT)	Performance Task (PT)
<b>Number and Duration of Sessions</b>	<p><i>Recommendations:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Schedule no fewer than two sessions (recommended) and no more than six sessions (rare/extreme)</i></li> <li>• <i>Sessions range in duration from 40–60 minutes</i></li> <li>• <i>Administer the CAT before the PT</i></li> </ul>	<p><i>Recommendations:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Administer in two sessions corresponding to PT Parts 1 and 2</i></li> <li>• <i>Sessions range in duration from 60–120 minutes.</i></li> <li>• <i>Part 2 should be scheduled to allow students enough time to complete the full write in one test session.</i></li> </ul>
<b>Breaks within Sessions</b>	<p>Breaks can be provided during the test sessions using the software’s pause feature. If the test is paused for more than 20 minutes, the student may not be able to go back to the items on previous screens.</p> <p><i>Recommendation: A single test session should not include a break longer than 20 minutes. Instead, separate test sessions should be planned around extended breaks (e.g., lunch).</i></p>	<p>The PT is presented in two parts. Students can take breaks within Parts 1 and 2; however, once a student moves to Part 2, they will not be able to review or revise items in Part 1.</p> <p><i>Recommendation: Students complete Part 1 in one test session and Part 2 the next school day in a separate test session.</i></p>
<b>Total Duration</b>	<p>Once a student has started the CAT, it will be available for 20 calendar days.</p> <p><i>Recommendation: Students should complete the CAT within five days.</i></p>	<p>Once a student has started the PT, it will be available for 20 calendar days.</p> <p><i>Recommendation: Students should complete the PT within 10 calendar days of starting.</i></p>

**Table 20: Mathematics Assessment**

	Computer Adaptive Test (CAT)	Performance Task (PT)
<b>Number and Duration of Sessions</b>	<p><i>Recommendations:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Administer in one session</i></li> <li>• <i>Session ranges in duration from 40–80 minutes (for most students)</i></li> <li>• <i>Administer the CAT before the PT</i></li> </ul>	<p><i>Recommendations:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Administer in one session</i></li> <li>• <i>Session ranges in duration from 40–80 minutes (for most students)</i></li> </ul>
<b>Breaks within Sessions</b>	<p>Breaks can be provided during the test sessions using the software’s pause feature. If the test is paused for more than 20 minutes, the student may not be able to go back to the items on previous screens.</p> <p><i>Recommendation: A single test session should not include a break longer than 20 minutes. Instead, separate test sessions should be planned around extended breaks (e.g., lunch).</i></p>	<p>Students can take breaks during PT test sessions. Mathematics PT items are presented on a single screen. Following a break, the student will have access to the same items.</p>

<p><b>Total Duration</b></p>	<p>Once a student has started the CAT, it will be available for 20 calendar days.</p> <p><i>Recommendation: Students should complete the CAT within five days of starting.</i></p>	<p>Once a student has started the PT, it will be available for 20 calendar days.</p> <p><i>Recommendation: Students should complete the PT within five calendar days.</i></p>
------------------------------	--	---

### Additional Administration Recommendations

- Minimize the amount of time between beginning and completing each content area assessment.



#### Important Reminders:

- The number of items may vary for each student's test.
- The tests are not timed, so all the time estimates are approximated.
- Students should be allowed extra time if they need it, but test administrators need to use their best professional judgment when allowing students extra time. Students should be actively engaged in responding productively to test questions.
- The test can be spread out over multiple days as needed.

## 5.2 School-Level Test Windows

Districts and schools may develop school-level test windows within the ODE-defined test windows to coordinate and allocate resources toward testing. To manage testing resources, school-level test windows may be set for specific content areas and grade levels. Schools should coordinate with the DTC to establish the duration of the school-level test window based on the number of enrolled students the school projects will be eligible to test. School-level test windows for ELA, Mathematics, and Science tests must last for **at least four calendar weeks**.

To avoid inadvertently testing students before the start of the school-level test window, schools may use the school-level test window feature in TIDE to restrict student access to online tests until the start of the school-level test window.



**Regardless of the test window a school establishes to complete testing, schools are responsible for ensuring that all students who are enrolled as of the first weekday in May have tested.** Except for students who are not tested due to a medical emergency, students who are enrolled on the first weekday in May who are not tested will be counted as non-participants in accountability calculations. For ELPA Summative, whose statewide test window closes before May 1, districts may use administration code 8 for students who enroll after the close of the statewide test window but who are enrolled on the first weekday in May.

## 5.3 Opt-Outs and Parent Requests for Exemption from State Testing

### Opting Out of Statewide Math and ELA Assessments

ORS 329.479 establishes a Student Assessment Bill of Rights permitting parents to annually opt their student(s) out of statewide summative assessments in English Language Arts and Mathematics. This right applies to both general and alternate (Oregon Extended) assessments.

In addition, ORS 329.479 requires school districts and public charter schools to provide supervised study time for students who are opted out of testing.



**Opt-Out Eligibility.** ORS 329.479 confers a right to opt out of the math and ELA summative assessments on parents. It is a violation of both state and federal law for a local education agency, including school boards, district staff, or school staff, to opt a child out of testing on behalf of a parent.

### Communication Protocols

Consistent with the requirements of ORS 329.479, ODE has developed an annual notice (available through ODE’s [Test Administration](#) webpage) that describes these assessments, identifies the timeframe when the assessment will most likely be administered, and identifies an adult student’s or parent’s right to excuse the student from testing. **Districts and public charter schools must provide parents with the ODE-developed annual notice at the beginning of each school year.** In addition, districts and public charter schools must provide parents with separate notice at least 30 days prior to administering the statewide summative assessments in Math and ELA using the ODE-provided 30-day notice and opt-out form (also available through ODE’s [Test Administration](#) webpage), or a district-created form which exactly reproduces the language of the ODE-provided form. School districts and public charter schools must use the language of the 30-day notice and opt-out form provided by ODE to communicate with all parents about state testing requirements and their right to opt-out for high school students by **January 8, 2024**, and for students in Grades 3-8 by **March 4, 2024**.

Per [OAR 166-400-0060: Student Education Records](#) and [OAR 581-022-2270: Individual Student Assessment, Recordkeeping, and Reporting](#), districts must retain non-federally required student records, such as parent-submitted opt-out forms, for at least three years after the record was created.

**It is ultimately the responsibility of the DTC to ensure that communication requirements regarding ORS 329.479 are fulfilled within their district.**

While districts may communicate with parents using existing communication protocols—including but not limited to fall registration materials, parent conferences, electronic media, or letters home—ODE encourages districts to account for the following considerations to ensure accurate, consistent communication across classrooms and schools within the district:

- Establishing a district policy around the administration of the statewide assessments required under both federal and state law, and communicating this policy to all district and school staff to ensure consistent understanding
- Communicating to all district and school staff about the purpose of the statewide assessments to ensure consistent understanding about the role these assessments play in systems accountability and ensuring equitable opportunities for all Oregon students
- Ensuring that the entire combined 30-day notice and opt-out form is provided to parents; providing only the opt-out form without the 30-day notice deprives parents with the context needed to make an informed decision about participation and violates state policy.
- In addition, ODE offers the following examples of appropriate and inappropriate communications regarding opt-out rights. What is critical in these communications is that parents are engaged in the communication and that non-adult students are not subjected to undue influence by educators or staff during working hours.

**Table 21: Opt-Out Communications**

Examples of Appropriate Communications	Examples of Inappropriate Communications
Posting ODE’s opt-out form on district/school website	Making repeated announcements to non-adult students (e.g., over school intercom systems, assemblies) during working hours reminding students to pick up ODE’s opt-out form

Examples of Appropriate Communications	Examples of Inappropriate Communications
Sending ODE’s opt-out form through Parent emails or a Parent newsletter	Initiating a discussion of ODE’s opt-out form or process with non-adult students during working hours
Making ODE’s opt-out form available during public meetings	Repeatedly reminding non-adult students to submit ODE’s opt-out form during working hours
Providing adult students with ODE’s opt-out form at the end of class	Encouraging students to submit ODE’s opt-out form during working hours

*Parent-Requested Exemptions for All Other Assessments*

For all other required statewide assessments (OSAS Science, ELPA Screener, ELPA Summative, Alt ELPA, and the ORExt Science Assessment), parents may request that their student be exempted from state testing based on either **disability** or **religion**. [OAR 581-021-0009: Exemptions](#) allows school districts to excuse students from a state required program or learning activity, including state testing, to accommodate a student’s disabilities or religious beliefs. For a school district to excuse a student from testing under this rule, the student’s parent must submit a written request to the school district, listing the reasons for the request and proposing an alternative individualized learning activity for the student that meets the same goals that would be accomplished by participation in state testing. Appropriate school personnel must evaluate and approve the parent request. When reviewing a parent’s request for exemption, school district personnel should first discuss the use of accommodations with the parent to determine whether the use of those chosen during testing are most appropriate and might address the parent’s concerns, allowing the student to participate in testing.

**Note that if the school approves the request, and the student has already begun or completed testing, this constitutes a testing irregularity and must be reported as such, even if the test was administered in good faith. All such irregularities will result in invalidation.**



**Note: Distinguishing opt-outs from parent requests for exemption.** The term “opt-out” refers to the legislatively created process that applies specifically to the ELA and Math assessments. Parents may opt their student(s) out of statewide summative assessments in Math and ELA at their discretion by submitting the state-created opt-out form.

For all other assessments, [OAR 581-021-0009: Exemptions](#) allows parents to request that their student(s) be exempted from testing based on disability or religion. Unlike the opt-out process for Math and ELA, parent requests for exemption for all other tests must satisfy the following conditions:

- Be submitted in writing to the district (there is no standardized form)
- Include reason(s) for request (disability or religion)
- Propose an alternative learning activity for the student
- Is subject to district review and determination whether to approve

Table 22 shows for each OSAS summative assessment whether it is subject to the opt-out process or the parent-requested exemption process.

**Table 22: Opt-Out or Parent Request for Exemption**

Assessment	Opt-Out or Parent Request for Exemption
ELA / Math (online and Extended formats)	Opt-out
Science (online and Extended formats) / ELPA Summative, Screener, and Alt ELPA	Parent request for exemption

Please note that neither the opt-out nor the parent-requested exemption process precludes the federal and state requirements that hold districts accountable for testing all students. This means



that students who do not test because of an opt-out or parent-requested exemption would be counted as non-participants in accountability calculations. Opt-outs and parent requests for exemption apply only to a single school year. If a student is to be opted out or exempted from testing in a subsequent year, a new request must be submitted.



**Non-participants.** For *all* required assessments, students who are enrolled in school during the statewide testing window who are not tested due to a parent-requested exemption must be counted as non-participants (see [Appendix C: Accessing Student Scores Online](#) for instructions on noting this in Assessment Record Updating Application [ARUA]).

### *Preventing or Reporting Testing Irregularities Due to Opt-Outs and Parent Requests for Exemption*

Parents, guardians, and adult students may request to opt out of testing, or request an exemption based on disability or religion, at any time prior to the end of the test window. This includes partially or even fully completed tests. **A discrepancy between student testing and an opt-out request or parent request for exemption always constitutes a testing irregularity and must be reported as such,** regardless of when the student tested, when the request was received, or if the test was administered in good faith. The ODE determined outcome for this type of irregularity will always be invalidation.

To minimize the chance of this type of testing irregularity, **block tests** for which an opt-out request or parent request for exemption has been submitted. Instructions for blocking tests can be found in the [TIDE User Guide](#). While several roles have permissions to block tests in TIDE, it is important to verify local procedures with the DTC first. Do not block tests based on a verbal statement of intent to opt-out or exempt. A signed, completed opt-out form, or a written request to exempt based on disability or religion, is *always* required for the district to take action.

To reduce the likelihood of error and inappropriate testing, ODE recommends taking the following steps for all opt-out requests or parent requests for exemption:

1. Upon receipt of signed, completed opt-out form, or after approving a written parent request for exemption, block all tests covered by the request in TIDE.
2. If the block was activated after the opening of the test window, verify which tests the student has already begun or completed. If one or more tests match tests covered by the request, notify the DTC, who will report the irregularity.
3. The DTC gathers and stores all signed opt-out forms in one or more safe locations.
4. The DTC ensures that opt-out and parent exemption administration codes are entered in ARUA. For students who do not test, a virtual record capable of accepting the code will be created June.

## 5.4 Providing for Students Who Are Not Testing

To the extent possible, districts should avoid having anyone in the test environment who is not actively involved in testing, including other students. When a district cannot avoid having non-testing students present in the test environment, the district should arrange the test environment to ensure that the following requirements for secure and valid testing are met:

- **A quiet environment, void of talking or other distractions that might interfere with a student's ability to concentrate or compromise the test situation.** When setting up the test environment, the TA should only provide non-testing students with quiet activities that will not cause a distraction to students who are testing.
- **Test items observed only by the student taking the test.** To protect the security of the test items, access to the test environment should be controlled to prevent anyone other than the student who is testing from being able to see the test items. When students who are not

*2023-24 Test Administration Manual – Section 5*  
**(DTCs, STCs, and TAs)**

testing are present in the test environment, districts should arrange the test environment so that non-testing students are separated from those who are testing. This ensures both that the non-testing students cannot view their classmates' secure test items, and that testing students cannot access any non-allowable resources that their non-testing classmates may be using.

ODE realizes that providing alternative activities for non-testing students can sometimes present a challenge for districts. The activity should not be related to the test being given. For example, students who finish early may work on assignments for unrelated subjects or read a book.

## 6.0 PLANNING FOR TEST ADMINISTRATION

### 6.1 Establishing Appropriate Testing Conditions

STCs and TAs will need to work together to determine the most appropriate testing option(s). Most students across Oregon will test in-person. Administration of Oregon statewide summative assessments should align to the instruction a student receives.

- If a student predominantly receives *in-person instruction*, the student will test in person (even students who may receive some instruction remotely).
- If a student receives predominantly *remote or online instruction*, **the school may offer that student** summative assessments remotely.

STCs and TAs must prepare the testing environment for test administration following the requirements for a secure test environment described in [Section 2 Test Security](#).

The testing environment should be based on factors such as the number of computers available, the number of students in each tested grade, the estimated time needed to complete each test, and students' individual needs. Testing students in classroom-sized groups is preferable because it allows the TA to monitor and control a primary testing environment.

Test administration should be conducted in a space that does not crowd students, has freedom from distractions and interruptions, and meets the needs of individual students. It may be helpful to place a “TESTING—DO NOT DISTURB” sign on the door. It may also be helpful to post signs in halls and entrances rerouting hallway traffic, if necessary, to promote optimum testing conditions.

Appropriate seating arrangements should be used to discourage students from aiding one another. To prevent confusion, arrangements for student seating must be completed prior to the test administration. Students must be seated so that they cannot view the answers of others.

Establish procedures to maintain a quiet testing environment throughout the test session, recognizing that some students will finish more quickly than others. If students are allowed to leave the testing room when they finish, explain the procedures for leaving without disrupting others and where they are expected to report once they leave. If students are expected to remain in the testing room until the end of the session, instruct them on what activities they may do after they finish the test. Additional guidance on providing for students who are not testing is included in [Section 5.4 Providing for Students Who Are Not Testing](#).

As a reminder, information that is displayed on bulletin boards, chalkboards or dry-erase boards, or charts and that might be used by students to help answer questions **must be removed or covered**. This applies to rubrics, vocabulary charts, student work, posters, graphs, charts, etc. **Any devices with internet search capability that have not previously been approved as appropriate and allowable for the testing environment should be inaccessible during the student's test session (i.e., turned off and put away).**

### 6.2 Preparing for Test Administration

To help preserve test security and ensure valid and reliable test results, TAs must adhere to the following procedures:

- Ensure that tests are only administered by personnel who have received training in test administration and have signed an Assurance of Test Security form for the current school year. **(Remember, TAs administering tests using the Braille Interface must receive both district-provided test administration and security training and ODE-provided training specific to the Braille interface.)**

- Review this **Test Administration Manual**, paying special attention to Sections 2 and 3, as well as Sections 6 - 12 for the applicable assessments you will administer.
- Review the **Oregon Accessibility Manual**, paying special attention to any designated supports or accommodations which your students will need.
- *If you are administering an online test (ELA, Mathematics, Science, or ELPA Summative)*, review the **Test Administrator User Guide** to ensure familiarity with both the TA and student interfaces of the online testing system.
- Review your notes from Test Administration training.
  - Immediately contact your STC if you have not been trained **this year**.
- Plan time for make-up testing for students who are absent for any portion of the regular testing period. Every effort must be made to ensure that all students have an opportunity to complete the tests.



**IMPORTANT:** When students move within the state, their data record must be updated at least 24 hours before the student begins testing in the new school or district. District personnel responsible for enrolling new students should be sure to confirm whether a new student already has an SSID before creating a new SSID. Failure to do so may result in multiple SSIDs being assigned to a student. Contact your [Regional ESD Partner](#) if you have questions.

- Check headsets to ensure they are properly installed and functioning correctly and that all headset and computer updates have been installed.
- Examine the test environment for non-allowable resources. Only those resources identified in the Oregon Accessibility Manual as a universal tool, designated support, or accommodation may be available for student access during testing.
- Review the verbatim student directions found in [Section 7 Administering Online Summative Assessments](#) prior to testing.
- Locate and verify student information prior to testing online, including:
  - SSID
  - Name associated with student’s SSID
  - Student’s enrolled grade
  - Any embedded designated supports or accommodations to be assigned to the student in TIDE, including **text-to-speech**, **language**, **print size**, and **print-on-request** (see the Oregon Accessibility Manual)
  - Any non-embedded designated supports or accommodations to be administered to the student during the test, including **read-aloud** (see the Oregon Accessibility Manual)



**IMPORTANT:** Any additions/modifications/deletions of students and changes to student test settings must be completed **before the student can test**. The update, once made, may take **up to 24 hours to appear in the TA interface**. Failure to correct test settings before testing could result in the students not being provided with the needed accommodations and/or designated supports at the time of testing. This is considered a testing irregularity.

- Before administering ELPA Summative, ensure that the student’s EL flag is set to “yes” in TIDE. Students will not be able to access ELPA Summative until their EL flag is set to “yes”.
- For a student to take an extended assessment, the special education flag must be set to “yes” in the SSID system.

## 6.3 Preparing Students for Testing

### *Sample and Training Tests*

In preparation for testing, it is highly recommended that all students access the Sample Tests and Training Tests available online to become familiar with the functionality of the online testing system

and the various item types they will encounter in the online tests. Each resource offers students a unique opportunity to experience a test similar to the operational test.

- OSAS Sample Tests (available through the [OSAS Portal](#)) allow students to become familiar with the grade-level content, format, and structure of the ELA, Mathematics, Science, and ELPA Summative testing environments. These sample tests are for student practice only. They are not designed to be used for classroom summative purposes. Scoring guides are available on the OSAS Portal.
- OSAS Training Tests (available through the [OSAS Portal](#)) allow students to practice interacting with the ELA and Mathematics testing interface, including all CAT item response types and available accessibility tools and resources. The Training Tests include only a limited number of items. One Training Test is available for each grade band.



For all Training Test sessions, use the TA Training Site, the Training Tests, and the Sample Tests. **Using the live Student Interface or TA Interface for practice constitutes a test impropriety.**

**ALL** students should be familiar with the testing environment prior to summative assessment administration. Teachers are encouraged to conduct a group walk-through with their students to promote familiarity with the testing format and basic test rules. The sample and training tests are especially beneficial for those students who have not previously participated in online testing, such as third graders and students taking the Science assessment. Students and parents can access the sample tests before testing to increase their familiarity with the testing platform and test item types.

### *Incentivizing or Dis-incentivizing Testing*

It is permissible to offer minor incentives for testing (e.g., offering rewards or recognition to honor student effort or celebrate test completion). Districts choosing to use rewards or encouragements for test participation should remain within ethical and legal guidelines, including local school board policies. Districts should use incentives fairly and pay special attention to who does or does not receive a given reward. Districts should also take care to not create unintended consequences such as publicly honoring a student against the family’s wishes (see [Section 2.5 Student Confidentiality](#)). Note that any use of incentives should take place outside of the testing environment to avoid the risk of testing improprieties.

It is not permissible to schedule whole-class testing sessions concurrently with periods of significant instruction and graded student work. Whether intentional or unintentional, this requires students to choose between their class performance and participation in state testing. Sufficient instruction- and classwork-free time should be set aside each year to provide every student with a reasonable opportunity to complete state testing. [Section 5.1 Testing Time](#) provides testing time estimates that may help with planning for equitable testing opportunities.

While it is not permissible to concurrently schedule testing sessions and periods of significant instruction for the whole class, it is permissible (and sometimes necessary) to do so for small groups of students (e.g. make-up testing, multi-grade classes, testing in content areas unrelated to the class content). However, it is not permissible to purposefully schedule instruction and classwork to discourage student participation in state testing.

## 6.4 Pause Rules and Test Expirations

### *Basic Test Rules*

- For the ELA, Mathematics, and the Remote ELPA Domain assessments, students may not return to a test once it has been completed and submitted.

2023-24 Test Administration Manual – Section 6  
(DTCs, STCs, and TAs)

- The ELPA Summative test has two segments. A student may return to a prior segment as long as the test has not yet been submitted.
- Students **must answer all test items on a page** before going to the next page. Some pages contain multiple test items. Students may need to use the vertical scroll bar to view all items on a page.
  - Constructed response items are considered answered if the student has taken any action within the response area. This includes random keystrokes (e.g., sdkjfasdgi), one or more spaces using the spacebar, clicking anywhere on a Grid Item - Hot Spot item, etc.
- Students must answer all test items before the test can be submitted.
  - Students may mark items for review and use the **Past/Marked Questions** drop-down list to return to those items that have already been answered within a segment prior to submitting their test for scoring.

*Pause Rules*

To resume a test following a pause, students must log back into the student interface and receive TA approval to resume testing. When a student pauses the test for **fewer than 20 minutes**, the student can return to previous test pages and change the response to any question they have already answered. For segmented tests other than ELPA Summative, students may only return to previous test pages within the current segment. In the event of a technical issue (e.g., power outage or network failure), students will be logged out and the test will automatically be paused. If a student pauses the test for **20 minutes or more**, highlighting and notes will remain available to students for items that the student has started but has not yet completed. Table 23 below identifies the effect of pausing for **20 minutes or more** for each online assessment.

Table 23: Effect of Pause of 20 Minutes or More

Assessment	Effect if test is paused for 20 minutes or more
Math / Science	If the student had answered all questions on the screen before pausing: <ul style="list-style-type: none"> <li>• The student resumes on the next screen</li> <li>• The student may NOT review or revise items on previous screens</li> </ul> If the student had at least one unanswered question on the screen before pausing: <ul style="list-style-type: none"> <li>• The student resumes on the same screen and may revise responses to any item on the screen</li> <li>• The student may NOT review or revise items on previous screens</li> </ul>
ELA	If the student had answered all questions on the screen or paginated item group before pausing: <ul style="list-style-type: none"> <li>• The student resumes on the next screen</li> <li>• The student may NOT review or revise items on previous screens</li> </ul> If the student had at least one unanswered question on the screen before pausing: <ul style="list-style-type: none"> <li>• The student resumes on the same screen and may revise responses to any item on the screen or in the same paginated group</li> <li>• The student may NOT review or revise items previous to the current paginated group</li> </ul>
ELPA Summative	The student resumes on the first unanswered test item and may review and revise any previously answered test items.

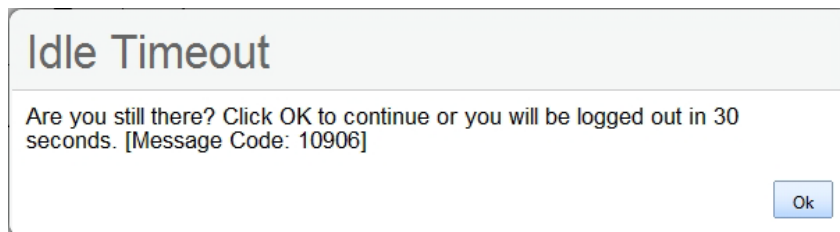
*Test Timeout (due to inactivity)*

As a security measure for all online tests, students are automatically logged out of the test after **20 minutes** of test inactivity. Moving the mouse or clicking on an empty space on the screen is not considered activity.

Activity is defined as selecting an answer or navigation option in the test (e.g., clicking [Next] or [Back] or using the **Past/Marked Questions** drop-down list to navigate to another item).

## 2023-24 Test Administration Manual – Section 6 (DTCs, STCs, and TAs)

Before the system logs the student out of the test, a warning message will be displayed on the screen. If [Ok] is not selected within 30 seconds after this message appears, the student will be logged out. Clicking [Ok] will restart the 20-minute inactivity timer.



**Caution:** As a security measure, TAs are automatically logged out after twenty minutes of user inactivity in the session, which will result in the closing of the test session.

### *Test Expiration*

A student's online summative test remains active until the student completes and submits the test or until the test expires, whichever occurs sooner. Authorized users may track test expiration dates through the participation reports in TIDE (review the [TIDE User Guide](#) or consult with your [Regional ESD Partner](#) for assistance if needed).

- The ELA CAT, ELA PT, Math CAT, Math PT, and Science assessments expire **20 calendar days** after the student begins the test.
- The ELPA Summative does not expire.

A summary of recommendations for the number of sessions and session durations is provided in [Section 5.1 Testing Time](#).

### *Breaking up the Test*

It may take some students more than the estimated time to finish each test. Therefore, you may wish to break students' testing into shorter sessions. ODE recommends that each assessment (ELA CAT, ELA PT, Math CAT, Math PT, Science, ELPA) be completed over 1 – 3 consecutive days.

Breaking up a test requires great care to avoid breaches of test security. Please consider the following issues when breaking up a test:

- If you know you will be administering the test in multiple sessions, remind students before they begin that they will be resuming the test at another date/time.
- Minimize time between beginning and completing each test within a content area.
- Any printed test items or stimuli (including reading passages) must be securely shredded and may not be retained for use across test sessions.
- When resuming a test, TAs must review the process and re-read the student directions.
- A student returning to an online test will start on the same number the student was working on previously. **Please note the pause rules described in [Section 6.4 Pause Rules and Test Expirations](#) above.**

## 7.0 ADMINISTERING ONLINE SUMMATIVE ASSESSMENTS



*Note:* The remote test experience may differ slightly from what is described here. TAs should refer to the specific guidance included in the [Remote Test Administration Certification](#) course.

### 7.1 Assessment Administration Procedure

#### *Students Log In*

On the first screen, students enter the Session ID, the last name associated with their SSID, and their SSID. This must match a record in Consolidated Collections – SSID System, so be sure that the student uses the same last name exactly as it appears in the SSID system. It is important to verify the correct SSID is used, as multiple students may share a last name. If the student is unable to log in, the student will be prompted to try again and provided with a message describing the reason (an invalid SSID for example). If the student is still having difficulty, the TA can look up the correct information in the *Student Lookup*. Students are only imported into the OSAS online testing platform if their SSID record has been updated for the current school year. For other problems during the log-in process, please contact your [Regional ESD Partner](#).

The second screen calls for verification of student information. TAs should confirm the information for younger students and any other students who need assistance. If the TA agrees that the student's information is incorrect, they should instruct the student to select "No" to exit the student login.

The student will now see a page indicating the test(s) the student is able to start as determined by the TA (who selects subjects when creating a session). If the session includes multiple subjects, the student must choose the appropriate test from those listed.

#### *Approving Students for Testing*

After students log in, the TA must verify that these are the correct students to take the test and approve the students' login requests. The upper right corner of the TA screen will always display a list of students who are awaiting approval at any time. **Please make sure the correct students have logged in.**

The TA should monitor students' test selection when sessions are open to multiple subjects. Once students begin appearing in the preview box, the TA can click [**Approvals (#)**] to open the Approvals pop-up window, shown below. Before approving students to test, TAs must review student test settings, including language, to ensure that they are correct. The TA can either click the green checkmark to approve each individual student (recommended) or, when satisfied that all students in the list can be approved, click [**Approve All Students**]. *Reminder.* If any student's test settings are incorrect, the TA must NOT approve that student. If a test is approved by mistake, the TA should pause the student's test and contact their DTC immediately.

After approving students, the TA should remind students to verify that their test subject and test settings are correct. *Note that once a student starts a test, some test settings can no longer be changed for that test.*

Prior to any test which requires headsets, TAs should verify that the headsets do not violate the construct or security of the test (for example, no headsets with recording capabilities, no headsets that grant access to unapproved resources such as the internet). Specific attention should be given to make sure that students are using only headsets previously approved by the district. After verifying test subject and settings, the student will walk through a few simple steps to ensure that the headphones and microphone are working properly. If the student is having trouble, the TA should



2023-24 Test Administration Manual – Section 7  
(DTCs, STCs, and TAs)

check the placement of the headphones and microphone and try the test again. If there is still trouble, the TA should check the connection of the headphones and microphone to the computer. Finally, if the system still does not work, the TA should contact their [Regional ESD Partner](#).

Each student will be logging in at a different time. Monitor the sessions and log in all students who are currently ready before assisting any students who are having problems.

### *Monitoring Testing*

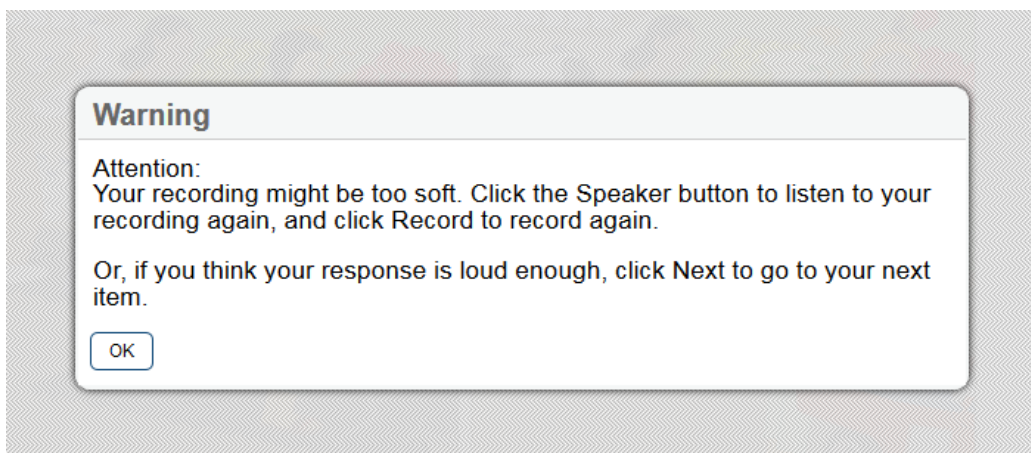
Once students have started their tests, the TA circulates through the room to ensure that all conditions of test security are maintained in compliance with [Section 2 Test Security](#). If the TA witnesses or suspects the possibility of a test impropriety, the TA must contact the STC and DTC immediately.

TAs should be aware that all students approach test taking differently, and even though a student may appear to be daydreaming, that student may actually be mentally working through a test item. Interactions between a TA and a student during testing must be kept to a minimum. Before approaching a student to remind them to stay on task, the TA should be sure to consider that student's individual needs and test-taking style.

You may also use the TA Interface to view the testing progress of any student. This site will not show test items or scores but will let you see how many items have been delivered to each student (e.g., question 24 of 40).



**ELPA Summative “Too Soft” Recording Warning.** When students record their speaking responses on the ELPA Summative, a “too soft” warning may appear on the student’s screen. If this warning appears, the TA may instruct the student to listen to their recording to make sure the student can clearly hear their response. If the student has trouble hearing their response, either because the recording was too quiet or because of other distortions in the recording, have the student re-record their answer. If the recording sounds fine, instruct the student to click ok and move to the next test item. **The student does not need to re-record their answer if it sounds okay when they listen to it.**



### *Ending the Test Session and Logging Out of the TA Site*

When there are approximately five minutes left for the test session, the TA should give students a brief warning.

After answering the last item in each segment, each student is presented with a screen prompting the student to review answers (marked and unmarked) for all items available to the student

(presented after any pause taken) or to end the test. Tests can no longer be paused after the last item has been presented. TAs should closely review [Section 6.4 Pause Rules and Test Expirations](#).

After answering the last question, students must end their test. If students would like to review their answers before ending their test, they do so by clicking [REVIEW MY ANSWERS] and then [SUBMIT TEST] once they are done reviewing. Once a student clicks [SUBMIT TEST], the student will not be able to review answers.

Once students have completed testing, the TA is responsible for closing out the testing session. Be sure students successfully log off from the secure browser, be sure to log out of *your* session, AND close the browser used for monitoring the session. Collect any scratch paper or printed test materials for secure destruction consistent with [Section 2 Test Security](#).

## 7.2 Student Directions for Administration

To ensure that students understand which test they are taking and correctly log in to the proper test, it is important that TAs review these directions with students prior to testing. The directions are organized into the following stages: (1) student directions for taking the test, (2) full log-in directions, (3) paraphrased log-in directions, (4) student directions during testing, and (5) directions for ending the test. (Note: For ELPA Summative, each stage of directions is provided in a simplified version for Kindergarteners and 1st grade students as well as a standard version for students in grades 2 – 12.) Once students are comfortable with the log-in process, TAs may substitute the paraphrased log-in directions for the full log-in directions for subsequent test administrations. However, TAs should remain attentive to the needs of individual students who are new to Oregon’s online testing system or who may continue to benefit from having the full log-in directions read to them at the start of each testing event. Translated Spanish student directions appear immediately following the English directions. The directions below may be translated to the student’s preferred language and will count as a standard administration. Directions for remote testing can be found on the [Test Administration page](#), in the Remote Testing Resources expandable. Other types of translated test directions can be found on the [state testing portal](#).

All directions that the TA must read to students are in boxes so they stand out from the regular text. TAs must read these directions exactly as they are written, using a natural tone and manner. If the TA makes a mistake in reading a direction, the TA should stop and say, “I made a mistake. Listen again.” Then read the direction again.

### *Student Directions (English)*

#### **Student Directions for Taking the Test**

To maintain test security and avoid student coaching, TAs must read the script below verbatim to students prior to having students log into the test. Simplified K-1 directions for the ELPA Summative can be found at the end of this section.

Today, you will take the [INSERT NAME OF TEST] test. Before we discuss how the test process works, it’s important that we take time to ensure that you are calm, focused, and understand how the test results will be used.

We know that taking tests can be stressful or you may feel some anxiety, and it is okay to be having those feelings. Many students do. *[The following is optional text. TAs may substitute their own calming procedure if appropriate. “I want everyone to take a deep breath. Breathe in deeply and breathe out slowly. Feel your body calm down.”]*

Being calm will help you focus and do your best work.

**[ELA, Math, and Science:** This test will help Oregon educators understand where our class is strong and what your teachers might need to focus on next year. The results from tests like yours will only be used to inform big, general decisions. Your performance will not affect your grade or your teacher.]

**[ELPA Summative:** This test will help your teacher know if you need to continue in the English learner program next year.]

It is a chance for you to show us all what you know and can do! In our normal classroom work, we all help each other, but here it is important that you demonstrate your own level of knowledge and skills for the process to work.

Worrying during test-taking is understandable. It is okay to do what you need to do to take care of yourself during the test taking process.

Now I will explain how the testing process works. You will be given a test session ID that is required to start the test. Before logging in, let's go over some test rules.

**[Braille administration:**

**ELA:** Each question will be presented in Braille through your refreshable Braille display. Questions that include a table, chart, or graph will be embossed into Braille for you to read. You can also request to print any question, and it will be embossed into Braille for you to read. You will use your refreshable Braille display or computer keyboard to select your answer to each question and move through the test. If you need help using your refreshable Braille display or keyboard, please raise your hand.

**Math and Science:** Each question will be read aloud to you through your computer's screen reader and will be embossed into Braille for you to read. You will use your refreshable Braille display or computer keyboard to select your answer to each question and move through the test. If you need help using your refreshable Braille display or keyboard, please raise your hand.]

You must answer each question on the screen before going on to the next one. Go ahead and give what you think is the best answer even if you are unsure and mark it before going on to the next question if you would like to review that answer at a later time. You may go back and change the answer during this test session.

**[ELA PT and Math CAT (grades 6 – 8 and 11):** Please keep in mind that this test is divided into segments. When you get to the end of each segment, you will be prompted to review your answers before moving on. Once you submit your answers and move on to the next segment, you will not be able to return to the previous segment.]

You may pause at any point in the test by clicking PAUSE rather than NEXT after answering an item. Please raise your hand if you need a break and ask permission before clicking PAUSE.

**[ELA CAT, Math CAT, and Science:** If you pause your test for 20 minutes or more, you will no longer be able to go back and change your answers]

Your answers need to be your own work. Please keep your eyes on your own test and remember, there should be no talking.

**[ELPA Summative:** When you record your speaking responses, a “too soft” warning may appear on your screen. If this warning appears, please listen to your recording to make sure you can clearly hear your response. If you have trouble hearing your response, please re-record your answer. If your recording sounds fine, click ok and

move to the next test item. *You do not need to re-record your answer if it sounds okay when you listen to it.*

### Full Log-in Directions

Now we are ready to log in. Once you have logged in, you will have to wait for me to approve the test before you start. I'll be checking that you have correctly entered the test session ID and other information.

Enter your full last name, not your first name, followed by your SSID number. Then enter the test session ID. Raise your hand if you need help typing this information on your keyboard.

Now click "Sign In." Once you have successfully logged in, you will see a screen with your last name and other information about you. If all of the information on your screen is correct, select YES to continue. If any of the information is incorrect, please raise your hand and show me what is incorrect.

On the next screen, select the [INSERT NAME OF TEST]. After you have selected your test, you will see a screen with a moving bar and message saying that you are waiting for Test Administrator approval. Please wait quietly while I verify each of your tests.

*[ELA: Next you should see a screen that prompts you to verify that the sound on your computer is working. Put your headsets on and click the icon of the speaker in the circle to hear the sound. If you hear the chime, click I HEARD THE SOUND and then CONTINUE. If not, raise your hand.]*

*[Science: Next you should see a screen that prompts you to verify that the video on your computer is working. Click the play button. If you see the video, select I COULD PLAY THE VIDEO and then CONTINUE. If not, raise your hand.]*

*[ELPA Summative: Now we will test the microphone. First, press the microphone button to begin recording, and clearly say your name into the microphone. When you are done, press the red stop button to stop recording.*

*Now press the green play button to listen to your recording. If you hear your voice clearly, press I HEARD MY RECORDING. If you do not hear your voice, press I DID NOT HEAR MY RECORDING, and raise your hand for help.*

*Next you will verify that the video and sound on your computer is working. Put your headsets on and click the play button. If you hear the chime and see the video, select I COULD PLAY THE VIDEO AND SOUND and then CONTINUE. If not, raise your hand.]*

After I approve you to begin testing, you will see instructions and a help screen. You will be able to view a help guide and your test settings. Select VIEW TEST SETTINGS to make sure you have the right test and settings. If any settings are incorrect, please raise your hand. If you have any device that could access the Internet, please raise your hand and I will come and collect it before the test begins.

When you are ready to begin your test, click BEGIN TEST NOW at the bottom of the page.

### Paraphrased Log-in Directions

Now we are ready to log in. Enter your full last name, not your first name, followed by your SSID number. Then enter the test session ID.

2023-24 Test Administration Manual – Section 7  
(DTCs, STCs, and TAs)

Now click “Sign In.” Make sure that your personal information on the next screen is correct and click YES to continue.

On the next screen, select the [INSERT NAME OF TEST].

After I approve you to begin testing, select VIEW TEST SETTINGS to make sure that you have the right test and settings. If any of the test information is incorrect, please raise your hand.

*[ELA: Next you should see a screen that prompts you to verify that the sound on your computer is working. Put your headsets on and click the icon of the speaker in the circle to hear the sound. If you hear the chime, click I HEARD THE SOUND and then CONTINUE. If not, raise your hand.]*

*[Science: Next you should see a screen that prompts you to verify that the video on your computer is working. Click the play button. If you see the video, select I COULD PLAY THE VIDEO and then CONTINUE. If not, raise your hand.]*

*[ELPA Summative: Now we will test the microphone. First, put your headsets on. Press the microphone button to begin recording, and clearly say your name into the microphone. When you are done, press the red stop button to stop recording.*

*Now press the green play button to listen to your recording. If you hear your voice clearly, press I HEARD MY RECORDING. If you do not hear your voice, press I DID NOT HEAR MY RECORDING, and raise your hand for help.*

*Next you will verify that the video and sound on your computer is working. Click the play button. If you hear the chime and see the video, select I COULD PLAY THE VIDEO AND SOUND and then CONTINUE. If not, raise your hand.]*

If you have any device that could access the Internet, please raise your hand and I will come and collect it before the test begins.

When you are ready to begin your test, click BEGIN TEST NOW at the bottom of the page.

### Student Directions During Testing

If you notice that a student is off task, you may read the statement below verbatim.

It is important that you do your best. Do you need to pause the test and take a break?

If a student is concerned about an item, you may direct the student to enter the concern in Online Comments by reading the script below verbatim.

Try your best and choose the answer that makes the most sense to you. If you are unsure about how a question works, you can review a tutorial by clicking on the Tutorial button available through the dropdown menu on the right side of the screen. You can send a comment about this item if you wish by clicking on the Comment button also available through the dropdown menu.

**On the ELPA Summative**, if during the Speaking segment a student receives a pop-up warning that their response may have been too soft, the TA may instruct the student in reviewing their response and determining whether they need to re-record by reading the script below verbatim.

Please listen to your recording to make sure you can clearly hear your response. If you have trouble hearing your response, you can re-record your answer. If your recording sounds fine, click ok and move to the next test item. **You do not need to re-record your answer if it sounds okay when you listen to it.**

### Directions for Ending or Pausing the Test Session

We are about to stop this test session. Please finish the question you are working on now and do not start another one.

If you need additional time let me know.

This test session is now over. If you have not finished, click PAUSE, and you will be able to finish at another time.

*[ELA CAT, Math CAT, and Science: Remember, if you are pausing your test for 20 minutes or more, you will no longer be able to go back and change your answers when you return to the test.]*

*[ELA PT: Remember, if you have not finished your research question or all of your writing, use the PAUSE button in the top right corner. During the next testing session, you will be able to resume at the same place and finish your work.]*

If you have answered all the questions on your test and have finished reviewing your answers, click END TEST. You will be asked to confirm that you are ready to end your test. Click YES, and after reviewing any marked answers, click SUBMIT TEST. You will be asked to confirm that you are sure you want to submit your test. Click YES. Click LOG OUT on the next screen. I will now collect any scratch paper or other materials.

### Simplified K-1 ELPA Summative Student Directions

To maintain test security and avoid student coaching, TAs must read the script below **verbatim** to Kindergarteners and 1st grade students prior to having students log into the test.

Today, you will take a test called the ELPA Summative. You will be given a test session ID to start the test. Before logging in, let's go over some test rules.

You must answer each question on the screen before going to the next one. Give what you think is the best answer, even if you are not sure. If you aren't sure, you can mark it to review later. During this testing time, you can always go back and change your answers. Click NEXT to go to the next question.

You can pause the test by clicking PAUSE, but remember to ask permission first. Please raise your hand if you need a break during the test.

Your answers need to be only your work. Keep your eyes on your own test, and remember, no talking during the test.

### Simplified K-1 ELPA Summative Log-In Directions

Now let's log in. Enter your full last name, then your SSID number. Then type the test session ID. Raise your hand if you need help typing this information.

Now click "Sign In." You should see a screen with your last name and other information about you. If all of the information on your screen is correct, select YES to continue. If any of the information is incorrect, please raise your hand and show me what is incorrect.

On the next screen, select “ELPA Summative”. Please wait quietly while I verify each of your tests.

After I approve you to begin testing, you will see an instructions and help screen. You will be able to view a help guide and your test settings. Select VIEW TEST SETTINGS to make sure you have the right test and settings. If any settings are incorrect, please raise your hand.

Now we will test the microphone. Follow along with me. First, put your headsets on. Click the microphone button to begin recording, and say your name. Click the red stop button to stop recording.

Now press the green play button to listen to your recording. If you hear your voice clearly, press I HEARD MY RECORDING. If you do not hear your voice, press I DID NOT HEAR MY RECORDING, and raise your hand for help.

Next we will verify that the video and sound on your computer is working. Click the play button. If you hear the chime and see the video, select I COULD PLAY THE VIDEO AND SOUND and then CONTINUE. If not, raise your hand.

When you are ready to begin your test, click BEGIN TEST NOW at the bottom of the page.

### *Student Directions (Spanish)*

#### **Student Directions for Taking the Test**

Hoy, vas a tomar el examen de [INSERT NAME OF TEST]. Antes de explicar cómo funciona el proceso del examen, es importante que nos tomemos el tiempo para asegurarnos de que estés tranquilo, concentrado y comprendas cómo se utilizarán los resultados del examen.

Sabemos que tomar exámenes puede ser estresante y puede que sientas un poco de ansiedad. La ansiedad es una emoción natural y muchos estudiantes se sienten de igual forma. *[El siguiente es texto opcional. El TA puede sustituir su propio procedimiento calmante si es apropiado. “Quiero que todos respiren profundamente. Respira profundamente y exhala lentamente. Siente cómo tu cuerpo se calma ”.]*

Estar tranquilo te ayudará a concentrarte y a hacer tu mejor trabajo.

*[ELA, Math, y Science: Este examen ayudará a los educadores de Oregón a comprender dónde están los puntos fuertes de nuestra clase y cuáles son las áreas que podrían necesitar más enfoque para el próximo año. Los resultados de los exámenes como el tuyo solo se utilizarán para informar decisiones importantes y generales. Tu desempeño no afectará tu calificación o tu maestro.]*

*[ELPA Summative: Este examen ayudará a tu maestro/a a determinar si debes continuar en el programa “English learner” el próximo año.]*

¡Es una oportunidad para que nos muestra todo lo que sabes y puedes hacer! En nuestro trabajo normal en el salón, todos nos ayudamos entre nosotros, pero aquí es importante que demuestres tu propio nivel de conocimiento y habilidades para que el proceso funcione.

Preocuparnos cuando tomamos un examen es comprensible. Está bien hacer lo que tengas que hacer para cuidarte durante el proceso al tomar exámenes.

Ahora, hablemos de cómo funciona el proceso del examen.

Se te dará una identificación para la sesión del examen. Esta información es requerida para comenzar el examen. Antes de ingresar al sistema, vamos a repasar algunas de las reglas del examen.

**[Administración en Braille:**

**ELA:** Cada pregunta será presentada en Braille a través del dispositivo Braille. Las preguntas que incluyan una tabla, un gráfico o gráfica serán grabadas en Braille para que las leas. También puedes solicitar que te impriman cualquier pregunta, y será grabada en relieve en Braille para que la leas. Tú vas a utilizar tu dispositivo Braille o tu teclado de la computadora para seleccionar tu respuesta a cada pregunta y moverte a través del examen. Si necesitas ayuda para utilizar el dispositivo Braille o el teclado, por favor levanta la mano.

**Math y Science:** Cada pregunta se te leerá en voz alta a través del lector de pantalla de tu computadora y será grabada en relieve en Braille para que lo leas. Utilizarás tu dispositivo Braille o teclado de computadora para seleccionar tu respuesta a cada pregunta y moverte a través del examen. Si necesitas ayuda para utilizar el dispositivo Braille o el teclado, por favor levanta la mano.]

Debes responder cada pregunta en la pantalla antes de continuar a la siguiente. Escribe o selecciona la respuesta que tú crees sea la mejor, incluso si no estás seguro. Si deseas revisar tu respuesta, márcala antes de pasar a la siguiente pregunta. Puedes regresar y cambiar la respuesta durante esta sesión del examen.

**[ELA PT y Math CAT (grades 6 – 8 and 11):** Por favor ten en cuenta que este examen está dividido en segmentos. Cuando llegues al final de cada segmento, se te pedirá que revises tus respuestas antes de continuar. Una vez que envíes tus respuestas y continúes al siguiente segmento, no podrás regresar al segmento anterior.]

**[Science:** A continuación, verás una pantalla que te pide que verifiques que el video en tu computadora está funcionando. Haz clic en el botón de reproducción en la pantalla. Si ves el video en la pantalla, selecciona PUDE REPRODUCIR EL VIDEO y luego CONTINUAR. Si no, levanta la mano.]

Puedes hacer una pausa en cualquier momento del examen haciendo clic en PAUSE en lugar de NEXT después de responder a una pregunta. Por favor levanta la mano si necesitas un descanso y pide permiso antes de hacer clic en PAUSE.

**[ELA CAT, Math CAT, y Science:** Si le pones pausa al examen por más de 20 minutos, ya no podrás regresar y cambiar tus respuestas.]

Tus respuestas deben ser tu propio trabajo. Por favor mantén tus ojos en tu examen y recuerda que no debes hablar.

**[ELPA Summative:** Cuando grabes tu respuesta de voz, una advertencia indicando “too soft” (demasiado suave) puede aparecer en tu pantalla. Si aparece esta advertencia, por favor escucha tu grabación para asegurarte que está bien. Si tienes problemas escuchando tu respuesta, por favor vuelve a grabar tu respuesta. Si tu grabación se escucha bien, haz clic en OK y pasa a la siguiente pregunta del examen. **No necesitas volver a grabar tu respuesta si al escucharla suena bien.]**

## Full Log-in Directions

Ahora estamos listos para iniciar la sesión. Una vez que hayas iniciado la sesión, antes de comenzar el examen tendrás que esperar a que yo apruebe el examen. Voy



a revisar que hayas ingresado correctamente la identificación de la sesión del examen y otra información.

Ingresa tu apellido completo, no tu nombre, seguido de tu número de identificación SSID. Luego ingresa la identificación de la sesión del examen. Levanta la mano si necesitas ayuda para escribir esta información en tu teclado.

Ahora haz clic en “Sign In”. Una vez que hayas iniciado tu sesión exitosamente, verás una pantalla con tu apellido y otra información sobre ti. Si toda la información en la pantalla es correcta, selecciona YES para continuar. Si detectas algo en la información que está incorrecto, por favor levanta la mano y muéstrame lo que está incorrecto.

En la siguiente pantalla, selecciona [INSERT NAME OF TEST]. Después de seleccionar tu examen, verás una pantalla con una barra en movimiento y un mensaje diciendo que está esperando por la aprobación del Administrador del Examen. Por favor espera en silencio mientras verifico cada uno de los exámenes.

*[ELA: A continuación, verás una pantalla que te pide que verifiques que el sonido en tu computadora está funcionando. Ponte tus audífonos y haz clic en el icono de las bocinas en el círculo para escuchar el sonido. Si escuchas el timbre, haz clic en I HEARD THE SOUND y luego CONTINUE. Si no, levanta la mano.]*

*[Science: A continuación, verás una pantalla que te pide que verifiques que el video en tu computadora está funcionando. Haz clic en el botón de reproducción. Si ves el video, selecciona PUDE REPRODUCIR EL VIDEO y luego CONTINUAR. Si no, levanta la mano.]*

*[ELPA Summative: Ahora vamos a probar el micrófono. Primero, oprime el botón del micrófono para comenzar a grabar y di claramente tu nombre en el micrófono. Cuando termines, oprime el botón rojo debajo del micrófono para detener la grabación.*

*Ahora presiona el botón verde de inicio para escuchar tu grabación. Si escuchas tu voz claramente, presiona I HEARD MY RECORDING. Si no escuchas tu voz, presiona I DID NOT HEAR MY RECORDING, y levanta la mano para pedir ayuda.*

*A continuación, verificarás que el video y el sonido en tu computadora están funcionando. Ponte los audífonos y haz clic en el botón de reproducción. Si escuchas un sonido y ves el video, selecciona I COULD PLAY THE VIDEO AND SOUND y después CONTINUE. Si no, levanta la mano.]*

Después de que apruebe dar inicio a tu examen, verás una pantalla de ayuda. Podrás ver una guía de ayuda y tu prueba. Seleccione VIEW TEST SETTINGS y asegúrate de que ambos, el examen y la configuración, estén correctos. Si alguna configuración está incorrecta, por favor levanta la mano. Si tienes cualquier dispositivo que pueda acceder a internet, por favor levanta la mano y pasaré a recogerlo antes de que comience el examen.

Cuando estés listo para comenzar el examen, haz clic en BEGIN TEST NOW en la parte inferior de la página.

### Paraphrased Log-in Directions

Ahora estamos listos para iniciar la sesión. Ingresa tu apellido completo, no tu nombre, seguido de tu número de identificación SSID. Luego ingresa la identificación de la sesión del examen.

Ahora haz clic en “Sign In”. Asegúrate de que tu información personal en la próxima pantalla está correcta y haz clic en YES para continuar.

En la próxima pantalla, selecciona [INSERT NAME OF TEST].

Después de que yo apruebe el comienzo del examen, selecciona VIEW TEST SETTINGS para asegurarte de que tienes ambos, el examen y la configuración, correctos. Si cualquier información del examen está incorrecta, por favor levanta la mano.

*[ELA: A continuación, debes ver una pantalla que te pide que verifiques que el sonido en tu computadora está funcionando. Ponte tus audífonos y haz clic en el icono de las bocinas en el círculo para escuchar el sonido. Si tú escuchas el timbre, haz clic en I HEARD THE SOUND y luego CONTINUE. Si no, levanta la mano.]*

*[Science: A continuación, debes ver una pantalla que te pide que verifiques que el video en tu computadora está funcionando. Haz clic en el botón de reproducción. Si ves el video, selecciona PUDE REPRODUCIR EL VIDEO y luego CONTINUAR. Si no, levanta la mano.]*

*[ELPA Summative: Ahora vamos a probar el micrófono. Primero, pon tus audífonos. Luego oprime el botón del micrófono para comenzar a grabar y di claramente tu nombre en el micrófono. Cuando termines, oprime el botón rojo debajo del micrófono para detener la grabación.*

*Ahora presiona el botón verde de inicio para escuchar tu grabación. Si escuchas tu voz claramente, presiona I HEARD MY RECORDING. Si no escuchas tu voz, presiona I DID NOT HEAR MY RECORDING, y levanta la mano para pedir ayuda.*

*La siguiente pantalla pide que verifiques el micrófono. Si tú no puedes escuchar tu grabación, por favor levanta la mano.*

*A continuación, verificarás que el video y el sonido en tu computadora están funcionando. Haz clic en el botón de reproducción en la pantalla. Si escuchas un sonido y ves el video en la pantalla, selecciona I COULD PLAY THE VIDEO AND SOUND. Si no, levanta la mano.]*

Si tienes cualquier dispositivo que pueda acceder a internet, por favor levanta la mano y pasará a recogerlo antes de que comience el examen.

Cuando estés listo para comenzar el examen, haz clic en BEGIN TEST NOW en la parte inferior de la página.

### Student Directions During Testing

If you notice that a student is off task, you may read the statement below **verbatim**.

Es importante que trates de hacer lo mejor que puedas. ¿Necesitas hacer una pausa en el examen y tomar un descanso?

If a student is concerned about an item, you may direct the student to enter the concern in Online Comments by reading the script below **verbatim**.

Haz tu mejor esfuerzo y elige la respuesta que tenga más sentido para ti. Si no estás seguro acerca de cómo funciona una pregunta, tú puedes revisar la guía haciendo clic en el botón TUTORIAL disponible a través del menú desplegable del lado derecho de la pantalla. Si lo deseas, puedes enviar un comentario acerca de esta pregunta

haciendo clic en el botón de COMENTARIO el cual está disponible a través del menú desplegable.

If during the Speaking segment a student receives a pop-up warning that their response may have been too soft, you may instruct the student in reviewing their response and determining whether they need to re-record by reading the script below **verbatim**.

Por favor escucha tu grabación para asegurarte que está bien. Si tienes problemas escuchando tu respuesta, puedes volver a grabar tu respuesta. Si tu grabación se escucha bien, haz clic en OK y pasa a la siguiente pregunta del examen. No necesitas volver a grabar tu respuesta si al escucharla suena bien.

### Directions for Ending or Pausing the Test Session

Nos estamos acercando al final de esta sesión. Por favor termina la pregunta que estás trabajando ahora y no empieces otra.

Si necesitas más tiempo, házmelo saber.

Esta sesión del examen ha terminado. Si no has terminado, haz clic en PAUSE, y podrás terminar en otro momento.

*[ELA CAT, Math CAT, y Science: Recuerda, si tú pones pausa a tu examen por más de 20 minutos, ya no podrás repasar y cambiar tus respuestas cuando regreses al examen.]*

*[ELA PT: Recuerda que si no has terminado con tu tarea de investigación o tu redacción, haz clic en el botón PAUSE en la esquina superior derecha de la pantalla. En la siguiente sesión de evaluación, podrás reanudar en el mismo lugar y completar la prueba.]*

Si has contestado todas las preguntas de tu examen y has terminado de revisar tus respuestas, haz clic en END TEST. Se te pedirá que confirmes que tú estás listo para terminar el examen. Haz clic en YES, y después de revisar cualquier respuesta anteriormente marcada, haz clic en SUBMIT TEST. Se te pedirá que confirmes que estás seguro de querer enviar tu examen. Haz clic en YES. Haz clic en LOG OUT en la pantalla siguiente. Ahora voy a recoger el papel borrador u otros materiales.

### Simplified K-1 Student Directions for Taking the ELPA Summative Test

To maintain test security and avoid student coaching, TAs must read the script below **verbatim** to Kindergarten and 1<sup>st</sup> grade students prior to having students log into the test.

Hoy tomarás una evaluación llamada ELPA Summative. Se te dará una identificación de la sesión del examen para comenzar el examen. Antes de ingresar al sistema, vamos a repasar algunas de las reglas del examen.

Debes responder a cada pregunta en la pantalla antes de continuar a la siguiente. Escribe o selecciona la respuesta que tú crees que es la mejor, aunque no estés seguro. Si no estás seguro, puedes marcarla para revisarla después. Durante este tiempo de examen, puedes regresar y cambiar tus respuestas. Haz clic en NEXT para la siguiente pregunta.

Puedes ponerle pausa al examen haciendo clic en PAUSE, pero recuerda primero pedir permiso. Por favor levanta la mano si necesitas tomar un descanso durante el examen.

Tu respuesta debe ser solamente tu trabajo. Mantén tus ojos en tu examen y recuerda que no se permite hablar durante el examen.

### Simplified K – 1 Full ELPA Summative Log-In Directions

Ahora vamos a iniciar la sesión. Escribe tu apellido completo, luego tu número de SSID. Luego escribe la identificación de la sesión del examen. Levanta la mano si necesitas ayuda para escribir esta información.

Ahora haz clic en “Sign In”. Verás una pantalla con tu apellido y otra información sobre ti. Si toda la información en tu pantalla está correcta, selecciona YES para continuar. Si alguna de la información está incorrecta, por favor levanta la mano y muéstrame lo que está incorrecto.

En la próxima pantalla, selecciona “ELPA Summative,” y luego haz clic en START TEST para iniciar el examen. Por favor espera en silencio mientras verifico cada uno de los exámenes.

Después de que apruebe tu examen, verás una pantalla de ayuda. Podrás ver una guía de ayuda y tu prueba. Selecciona VIEW TEST SETTINGS para asegurarse de que tienes ambos, el examen y la configuración, correctos. Si alguna configuración está incorrecta, por favor levanta la mano.

Ahora vamos a probar el micrófono. Sigue junto conmigo. Primero, haz clic en el botón del micrófono para comenzar a grabar y di tu nombre. Haz clic en el botón rojo para detener la grabación.

Ahora presiona el botón verde de la bocina para escuchar tu grabación. Si escuchas tu voz claramente, presiona I HEARD MY RECORDING. Si no escuchas tu voz, presiona I DID NOT HEAR MY RECORDING, y levanta la mano para pedir ayuda.

*A continuación, verificarás que el video y el sonido en tu computadora están funcionando. Ponte los audífonos y haz clic en el botón de reproducción. Si escuchas un sonido y ves el video, selecciona I COULD PLAY THE VIDEO AND SOUND y después CONTINUE. Si no, levanta la mano.*

Cuando estés listo para comenzar el examen, haz clic en BEGIN TEST NOW en la parte inferior de la página.

### 7.3 Testing Over Multiple Sessions or Days

For some tests, students may be best served by sequential, uninterrupted time that may exceed the time in a student’s schedule. When administering the test over the course of multiple days for a student or group of students, it may be important for all students to pause after they reach a designated point. For most tests, there is nothing built into the system to prevent students from progressing from one section of the test to another. In those cases, the TA should give the students clear directions on when to pause. For example, TAs may designate a certain amount of time for testing. This guidance may be written on a dry-erase board, chalkboard, or another place that students can easily see.

2023-24 Test Administration Manual – Section 7  
**(DTCs, STCs, and TAs)**

When testing is resumed on a subsequent day, the TA will need to start a new test session and provide a new session ID. A summary of recommendations for the number of sessions and session durations is in [Section 5.1 Testing Time and Recommended Order of Administration](#).

## 7.4 Following Test Administration

### *Maintaining Security of Assessment Materials and Student Responses*

To ensure the security of Oregon’s assessment materials and student confidentiality, all assessment materials and student response data must be kept secure in accordance with [Section 2 Test Security](#). Report all test improprieties and irregularities in accordance with the guidelines in [Section 3.5 Reporting Test Improprieties and Irregularities](#).

## 8.0 OREGON'S ENGLISH LANGUAGE ARTS AND MATHEMATICS ASSESSMENTS

### 8.1 Components

The English Language Arts (ELA) and Mathematics general assessments are each comprised of two separate testing events: the computer-adaptive test (CAT) items and the performance task (PT). ODE recommends that students take the CAT and the PT on separate days.

#### **Important Recommendations:**

- If a student begins the CAT portion of the assessment, the student should complete all the items in that portion of the assessment prior to moving on to the PT. Similarly, if a student begins with the PT portion of the assessment, the student should complete the entire PT prior to moving on to the CAT. It is recommended that no more than one assessment portion be open for any student at a given time.
- ODE recommends that an entire content assessment (ELA or Mathematics) be completed before starting another content assessment.
- Students who take a Mathematics test using the dual language presentation (i.e., Spanish language toggle) can respond to short answer questions in Spanish or English. If they respond in Spanish, their response will be scored by a trained Spanish-speaking scorer. Responses in languages other than Spanish and English will not be scored.

#### *English Language Arts and Mathematics Performance Tasks*

Students must work independently on the secure performance task responses; instructions will be delivered to them in the Test Delivery System.

#### **ELA**

The ELA PT consists of two parts: Part 1 and Part 2. ODE recommends that each part be administered on separate days. In Part 1, students will read sources and answer either one machine-scored or one short answer research questions. During Part 2 (the full write), students will provide a written response using those sources. Only in Part 2 of the ELA performance task may students have access to a hard-copy (non-embedded universal tool) or online dictionary or online thesaurus (embedded universal tools).

**Note 1:** *If a hard-copy dictionary is provided to students as a designated support, it must be a commercially published dictionary in print form. Teacher- or student-created dictionaries are not allowed.*

**Note 2:** *ELA PTs may require headsets.*

#### **Mathematics**

The Mathematics PT should be administered in one session.

**Note:** *Mathematics PTs do not require headsets unless needed for the read-aloud designated support.*

## 9.0 OREGON'S SCIENCE ASSESSMENT

### 9.1 Components

The Science Assessment contains questions aligned to the 2014 Oregon Science Standards (NGSS). Items are presented independently or as a cluster/task. Each cluster/task is designed to engage the test taker in a meaningful scientific activity aligned to the standard and contain: (1) phenomena, to give context and engage student interest; (2) background information and/or data; (3) a task description; and (4) multiple questions. Independent items are brief with a short phenomena statement and fewer number of questions. Clusters/tasks and independent items assess the multiple-dimensionality required of NGSS in observable fact or design problems. All clusters/tasks and independent items are computer scored. To ensure that students are prepared, a Science Sample Test is available on the [OSAS Portal](#) to help students gain familiarity with interaction types and test delivery system features before testing.

#### *Recommendations*

- Students should be given ample warning before the end of the testing session so that whenever possible students can complete the cluster/task item they are working on before pausing the test.
- Students who take the test in Spanish will utilize a Spanish “toggle” button to change presentation from Spanish to English. Students should practice with the Science Sample test on the OSAS Portal with the Spanish presentation selected to build familiarity with the use of the Spanish toggle feature. Student responses are recorded in both languages so that when they answer in one language, the response is also visible when viewing and working in the other language.

Note: Science Assessments do not require headsets unless needed with the designated support of text-to-speech.

## 10.0 OREGON'S ELPA SUMMATIVE AND ALT ELPA



**Note:** For information regarding the ELPA Screener, please consult the appropriate resources on the Test Administration website (such as the [ELPA Screener Assessment Manual](#)).

### 10.1 Components

Oregon's ELP assessments (ELPA Summative and Alt ELPA) are required within the OSAS. Additionally, federal law requires that states assess all students who are English learners to determine their English language proficiency. Currently this proficiency is determined based on individual performance in the four domain scores required in content areas by the Elementary and Secondary Education Act (ESEA)—listening, speaking, reading, and writing—within 6 grade bands: Future K/Kindergarten, 1, 2-3, 4-5, 6-8, and 9-12. A standard administration of ELPA Summative is comprised of one test with two segments, with the speaking domain administered as a segment at the end of the test. The remote ELPA Summative and Alt ELPA are divided into four separate tests by domain (Reading, Writing, Listening, and Speaking tests which must be individually accessed by students). ELPA Summative and Screener results are reported by domain; Alt ELPA results are reported by modality (Receptive and Productive).

ELPA uses a diagnostic tool to verify that recording and playback capabilities are working properly on the computer. Although the diagnostic tool is run each time a student starts/resumes their test, TAs can take steps (such as checking for muted volume) to reduce technical issues that could delay a student from starting their test.

It is important to allow students sufficient time to fully complete the ELPA Summative. Only fully completed tests are scored; there is no partial scoring on the ELPA Summative.

The Alt ELPA measures the English proficiency of eligible English learners with the most significant cognitive disabilities in grades K-12. Alt ELPA is administered 1:1 by a trained TA.

#### *Student Technology Skill Requirements*

It may prove valuable for the TA to be able to speak the student's preferred language to better assist students in addressing the various formats found among test items. **While it is a violation of test security for a TA to translate individual items, it is an acceptable support for the TA to provide translation of test instructions** (see the [Oregon Accessibility Manual](#)).

In addition to properly configuring computer systems to run the ELPA Summative, school staff should ensure that students have the computer skills necessary to take the ELPA Summative. For technology skill requirements for students participating in ELPA Summative, see the [Oregon Accessibility Manual](#).

**Choosing answers for a student is a test impropriety and will result in an invalid assessment. To avoid improprieties, ensure that all assistants have received test administration and security training and have signed an Assurance of Test Security form for the current school year prior to assisting with administration of ELP assessments.**

For students testing on the ELPA Summative in a group setting, a headset and microphone may be necessary. For students testing in a separate setting, the system speakers and microphone on the testing device may be sufficient. For students using a tablet to complete any ELPA test that has constructed response items, an external keyboard may be useful.

#### *Exempting Domains for Students on an IEP or 504 Plan*

Due to the nature of some students' disabilities, a student's IEP or 504 Plan might exempt the student from responding to a particular domain of ELPA Summative or Alt ELPA (reading, writing,



2023-24 Test Administration Manual – Section 10  
(DTCs, STCs, and administering TAs)

speaking, or listening). For instance, students with a hearing impairment might have an IEP or 504 Plan that exempts them from the Listening domain. **Domain exemptions must be coded in TIDE as an accommodation.** This accommodation will ensure that the student does not receive any items from the exempted domain when taking ELPA Summative or Alt ELPA. For students who test with this accommodation, the student’s ELP assessment score will be generated based on the administered domains.



No four-domain exemptions are allowed. Up to a total of three domains may be exempted, but only in very rare and documented circumstances. All exemptions must be reviewed and documented in the student’s IEP or 504 plan **prior** to the student beginning the test. All cases of domain exemptions are subject to monitoring by ODE.



**Note:** Domain exemptions may only be entered by the DTC or other district level users and must be entered **prior** to approving the student to start ELPA Summative or Alt ELPA. Once a student has been approved to start the test, the district may no longer set this restricted resource for the student. **Should a TA approve a student to start ELPA without this accommodation in violation of the student’s IEP or 504 Plan, the TA must pause the student’s test immediately and report as an impropriety.** In addition to coding this accommodation in TIDE, districts must also ensure that the student’s IEP code is entered correctly in Assessment Record Updating Application (ARUA) using the ELPA “Only” IEP test administration codes found in [Appendix C: Accessing Student Scores Online](#).

Table 24: ELPA Summative Data Delivery Schedule

Batch number*	Test Completion Dates	Cambium Scoring Window	Data Delivery to ODE	Data Delivery to Districts	HS tests complete scoring***
1	1/9 – 1/31	2/14	2/27	3/12	3/19
2	2/1 – 2/28	3/13	3/26	4/3	4/10
3	3/1 – 3/31	4/18	4/25	5/7	5/14
4	4/1 – 4/12	5/9	5/21	5/31**	6/7
Alt ELPA	1/30 – 4/12	4/23	5/3	5/31	N/A

\* Batch 1 date dependent upon batch calibration review. Batch 4 includes all remote ELPA Summative results, regardless of testing date.

\*\* If volume is high, batch delivery to districts could be delayed.

\*\*\*This column applies to Grade 10-12 tests that still need to complete the scoring process due to [Honoring Student Proficiency on the HS ELPA Summative](#).

## 11.0 OREGON'S EXTENDED ASSESSMENTS

### 11.1 Overview

Oregon's Extended Assessments (ORExt) are the state's alternate assessments based on alternate academic achievement standards (AA-AAAS) designed for students with the most significant cognitive disabilities. Students being served by an Individualized Education Program (IEP) whose team decides that this is the most appropriate assessment for the student's needs, consistent with established [eligibility expectations](#), may take the ORExt. Two main assessment options exist for students experiencing disability: The team may decide (a) the student should be assessed with the Standard Assessment (possibly with accommodations selected from the Oregon Accessibility Manual), or (b) the student should be assessed with the Alternate Assessment, the ORExt. The Individuals with Disabilities Education Act (IDEA) requires that parents are informed of any potential consequences for participating in the ORExt, including impacts on graduation and post-secondary opportunities.

The ORExt measures student achievement in the grade-level content in the subject areas of ELA, Mathematics, and Science. Student achievement is judged against alternate achievement standards that are set by the State Board of Education. Students on IEPs should only be considered for the ORExt when they are unable to participate in the general assessments under standard testing conditions, even with accommodations. To use this option, IEP teams must determine student eligibility based on the established eligibility expectations an Alternate: Extended Assessment must be explicitly identified on the IEP as the most appropriate assessment. Online, paper-pencil, as well as Braille and Large Print are the available ORExt administration options.

For the subject areas of ELA, Mathematics, and Science each grade has a unique test in the following grade levels: ELA and Mathematics (3, 4, 5, 6, 7, 8, and 11\*) and Science (5, 8, and 11\*). **The Special Education flag must be set to Y in the SSID system for the student to participate** in the ORExt.

**NOTE:** Because the ORExt is a specially designed test for students with the most significant cognitive disabilities, instruction, curricula, and assessments for this population are based on content standards that have been reduced in depth, breadth, and complexity. This means that these test results cannot be used to compare a student's performance to that of their non-disabled peers. **The information in this note is recommended for inclusion in any reports to parents on student performance on the ORExt.**



**Student access to general assessments OR the ORExt.** If a student's IEP indicates that the student must be assessed using the ORExt, that student must not have access to any of the general summative academic achievement assessments. **Districts can ensure this by blocking the relevant tests in TIDE.** Students who have not previously used the online ORExt system should use the practice tests to determine if the format of the online ORExt is appropriate for that student before testing begins. The practice tests may also be used as an additional tool to help identify accessibility options, including accommodations that might improve a student's access to the online testing system. In cases where the district administers a general assessment to a student whose IEP indicates the ORExt, or vice versa, the district must report this impropriety to ODE. The student must stop testing in the content area in which the incorrect administration occurred. ODE will then determine the most appropriate action, which may include invalidation of one or more tests.

The Oregon Observational Rating Assessment (ORORA) includes scales for attention, basic math skills, and expressive/receptive communication. The ORORA is an additional, optional component to

*2023-24 Test Administration Manual – Section 11*  
**(DTCs, STCs, QTs, and QAs)**

the ORExt, after the student has met minimum participation with the ORExt. The ORORA is to be completed by the adult (QT/QA) who knows the student with significant cognitive disabilities best.

ODE and Behavioral Research and Teaching developed an Alternate-Student Educational Equity Development Survey (Alt-SEED Survey), which will be completed by the educator who understands the student and their learning environment best. The Alt-SEED Survey is made available through the Training & Proficiency website.

Detailed information on administering the ORExt is available via the secure [Oregon Extended Assessment Training & Proficiency website](#). Policy information and technical adequacy documentation is available on ODE's [ORExt Assessment](#) webpage.

Please contact your [Regional ESD Partner](#) or the [ORExt HelpDesk](#) for assistance with the Training and Proficiency website. Contact [Mason Rivers](#), Special Education Assessment Specialist, with questions regarding ODE policy or ORExt technical adequacy.

## 12.0 ADMINISTERING THE NAEP

The [National Assessment of Educational Progress](#) (NAEP) is the largest nationally representative and continuing assessment of what U.S. students know and can do. Since 1969, NAEP has measured academic progress in subjects such as reading, mathematics, science, civics, U.S. history, and the arts. Under federal law, states and school districts that accept Title I-A funds must participate in the state-level NAEP assessments of math and reading at grades 4 and 8.

From January 29 – March 8, 2024, NAEP will administer state and national assessments of mathematics and reading at grades 4 and 8, as well as a national assessment of science at grade 8 and national assessments of mathematics and reading at grade 12. In addition, NAEP will conduct pilot tests of new mathematics and reading items at grades 4 and 8. NAEP will not administer assessments to students who participate only in distance learning. Each selected student will take an assessment in one subject on a NAEP-owned device such as a Chromebook or Microsoft Surface Pro tablet. For NAEP 2024, NAEP will ask to use school-based Internet, when possible, to conduct the assessment. The program will work with districts and schools to determine if this is feasible for each school.

Along with the state mathematics and reading assessments at grades 4 and 8, NAEP will again conduct the [National Indian Education Study](#) (NIES). Every American Indian or Alaska Native student sampled for NAEP will also receive an NIES survey with questions about their educational experiences in and out of school. Their teachers and principals will also receive NIES surveys.

High schools selected for the national grade 12 assessments will also participate in the [High School Transcript Study](#) (HSTS), which involves the collection of student transcripts and course catalogs. This information will be used to examine course taking patterns of students and relate those patterns to educational achievement and NAEP assessment data.

The results from NAEP are published as [The Nation's Report Card](#). For 2023 – 2024, NAEP plans to report student performance for the state and national assessments of mathematics and reading and the national assessment of science. The National Assessment Governing Board will release the grade 4 and grade 8 mathematics and reading results in Winter 2024 – 2025. This is later than the usual NAEP release schedule to allow time for NCES to complete analysis of the comparability between assessments administered on Chromebooks and Surface Pros. Results from the national grade 8 science assessment and the grade 12 mathematics and reading assessments as well as the NIES and HSTS reports will come out approximately a year after administration of the assessments.

The Oregon Department of Education notifies district superintendents and district test coordinators in May or June if NCES selects district schools for NAEP in the upcoming school year. ODE also informs the principals of selected schools in May or June. In September, ODE asks the principals of selected schools to name a school coordinator to plan for NAEP. ODE recommends that principals name the school test coordinator (STC) as NAEP school coordinator. The NAEP school coordinator will receive a certificate awarding 16 hours of professional development units after the close of the NAEP testing window.

The National Assessment Governing Board and NCES, not the Oregon Department of Education, establish testing procedures and training requirements for NAEP administration. This ensures that testing procedures are the same in every state to provide common measures of student achievement. NAEP will send a team of trained Assessment Administrators to each school selected for NAEP. The team is responsible for providing all materials including the devices used to administer NAEP.

The National Assessment Governing Board and NCES, not the Oregon Department of Education, establish testing procedures and training requirements for NAEP administration. This ensures that testing procedures are the same in every state to provide common measures of student

2023-24 Test Administration Manual – Section 12  
(DTCs)

achievement. NAEP will send a team of trained Assessment Administrators to each school selected for NAEP. The team is responsible for providing all materials including the devices used to administer NAEP.

ODE works with schools selected for NAEP to prepare for the assessment. Schools participating in NAEP must notify the parents or guardians of the selected students that a student may be excused from participation for any reason, is not required to finish the assessment, and may skip any test question. ODE provides a template letter for schools to use in conducting parent/guardian notification. ODE verifies that each selected school has completed parent/guardian notification before the scheduled NAEP assessment day.

ODE also provides an optional online training for NAEP school coordinators. This training supports the NAEP school coordinators in preparing for the assessment. The NAEP school coordinators must work with school staff members to update demographic data for selected students and to determine how students with disabilities and English Learners will participate in NAEP.

ODE expects that most students with an Individualized Education Program (IEP) and all students with a Section 504 Plan will be included in NAEP. According to National Assessment Governing Board policy, only students with disabilities who meet (or met) participation criteria for the Oregon Extended Assessment may be excluded from NAEP at the discretion of school staff.

ODE expects that most English Learners will be included in NAEP. According to National Assessment Governing Board policy, only English Learners who meet both criteria below may be excluded from NAEP at the discretion of school staff:

- Enrolled in U.S. schools for less than one full academic year before the NAEP assessment, AND
- Cannot access NAEP with allowable accommodations.

Since some students may require accommodations to access NAEP and to demonstrate their knowledge and skills, NAEP offers most of the accommodations that Oregon allows. The NAEP 2023 – 2024 accommodations are described in detail in the Oregon Accessibility Manual. Please keep in mind that NAEP does not produce results for individual students or schools. In other words, the NAEP assessments do not impose consequences for the student or the school and are instead intended to provide a picture of educational performance and progress at the state or national levels.

The [NAEP Questions Tool](#) provides teachers, students, and parents with sample questions from previous assessments. The [NAEP Survey Questionnaires](#) web page includes links to the NAEP surveys for students, teachers, and principals. Additional NAEP materials, including links to the assessment frameworks and item specifications are available from the ODE [NAEP](#) webpage.

Questions should be directed to [Beth LaDuca](#), NAEP State Coordinator, at 971-208-0091.

## APPENDIX A: 2023-24 OREGON STATEWIDE SUMMATIVE TEST SCHEDULE

All dates apply to 2024 unless noted otherwise.

### Statewide Summative Content Assessments

The test window for the statewide summative content assessments applies both to the online General Assessments and to the Alternate (Oregon Extended) Assessments.

Assessment	Assessed Grades	Test Window
English Language Arts and Mathematics <sup>A B</sup>	3-8	4/2 – 6/14
Science <sup>A B</sup>	5, 8	3/5 – 6/14
English Language Arts, Mathematics, and Science <sup>A B</sup>	11 <sup>C</sup>	2/6 – 6/14

### Statewide Summative English Language Proficiency Assessment Test Window

Assessment	Assessed Grades	Test Window
ELPA Summative <sup>A</sup>	K, 1, 2-3, 4-5, 6-8, 9-12	1/9 – 4/12
Alt ELPA	K, 1, 2-3, 4-5, 6-8, 9-12	1/30 – 4/12

### Remote Statewide Summative Assessments

Assessment	Assessed Grades	Test Window
Remote English Language Arts, Mathematics	3-8	4/2 – 6/14
Remote Science	5, 8	3/5 – 6/14
Remote English Language Arts, Mathematics, and Science	11	2/6 – 6/14
Remote ELPA	K, 1, 2-3, 4-5, 6-8, 9-12	3/5 – 4/12

### Community Informed Information Gathering Process at Kindergarten

Assessment	Assessed Grades	Test Window
ELTC Family Conversation (volunteer classrooms only—not required statewide)	Kindergarten	Locally determined (contact ODE for assistance)

### Student Educational Equity Development Surveys (SEED and Alt-SEED Surveys)

Survey <sup>D</sup>	Assessed Grades	Test Window
SEED	3-11	3/5 – 6/14
Alt-SEED Survey	3-8 and 11 <sup>E</sup>	3/5 – 6/14

### National Assessment of Educational Progress Test Window

Assessment	Assessed Grades	Test Window
NAEP (Selected schools only)	4, 8, and 12	1/29 – 3/8

### Nationally Normed College Entrance Examination

Assessment	Assessed Grades	Test Window
Pre-ACT	10	10/2/23 - 4/9/24 (Locally determined within this window)

<sup>A</sup> Online testing may be periodically [offline for scheduled maintenance](#).

<sup>B</sup> If the data entry deadline is missed, students will be counted as non-participants. Oregon Extended tests are available for download at the start of the respective test windows. Oregon Extended tests requiring Braille or Large Print format must be ordered during the order window: 11/06/23 – 1/05/24.

<sup>C</sup> The High School grade of accountability is Grade 11. Although not required, Grade 10 students who have successfully completed advanced coursework, and any Grade 12 students, may also test.

<sup>D</sup> The SEED Survey is available remotely as an Assignment via standard web browser throughout the listed test window. The SEED Survey is available remotely via the Secure Browser 3/5 - 6/14. The Alt SEED Survey is not available remotely.

<sup>E</sup> The Alt-SEED will add Grades 9 and 10 in 2024-25.

## APPENDIX B: STUDENT INCLUSION

### Overview

Most students will take grade level assessments under standard administration conditions. Standard administration conditions are those in which the student takes the test in a manner consistent with the policies and procedures contained in this Test Administration Manual and the Oregon Accessibility Manual. A score obtained under standard administration conditions is valid for determining how performance compares to the academic achievement standard. The academic achievement standards, which include achievement level descriptors of performance and cut scores that separate levels of performance, are available through ODE's [Educator Resources](#) webpage.



**Standard test administration is required.** Non-standard test administration will result in invalidated tests and will not count for participation or performance.

### All Students

“All students” includes (but is not limited to) students with disabilities, Students with English learner status (ELs), students in special schools and programs (including public charter schools), students for whom tuition is paid to a public school by parents, and students enrolled in non-graded programs. Students in non-graded programs should be accounted for based on their age at the beginning of the school year. Use Table 25 below to determine age/grade equivalencies:

Table 25: Age/Grade Equivalencies for Non-Graded Programs

Grade	Age on September 1	Grade	Age on September 1
3	8 years	8	13 years
4	9 years	9	14 years
5	10 years	10	15 years
6	11 years	11	16 years
7	12 years	12	17 years

Private school and home school students who receive their primary instruction in tested subjects at Oregon public schools are required to take the Oregon statewide assessment in those subjects. Private and homeschool students who *do not* receive primary instruction in a subject in an Oregon public school do not take the Oregon statewide assessment in that subject (e.g., students receiving supplemental instruction, or instruction in a non-tested subject). Use test administration code 6 within the Assessment Record Updating Application (ARUA) to exclude students exempt from accountability reporting. (See [Appendix C: Accessing Student Scores Online](#) for more information.) Students exclusively served in home school environments or private schools may not participate in the Oregon Statewide Assessments.

### Students in Grades 3 – 8 and High School

All students enrolled in grades 3 – 8 and in high school must take the required OSAS assessments offered at their enrolled grade, including students re-enrolled in the same grade as in the prior year, unless the student receives a parent-requested exemption as described in [Section 5.3 Opt-Outs and Parent Requests for Exemption from State Testing](#) of this manual.

In addition to students currently enrolled in grade 11, a grade 11 student is “a student who was first enrolled in grade 10 in the student’s most recent previous year in school.” This definition ensures that students who skip from grade 10 to grade 12 or repeat grade 10 will receive the high school assessment. It is the district’s responsibility to determine whether a student is retained in grade 11. Any student submitted by the district as being enrolled in grade 11 (regardless of their prior grade) on the first weekday in May must take the high school assessments.

Students in grade 12 who elect to participate in the grade 11 assessment(s) to see how they perform in relation to Oregon’s grade 11 standards and/or for college placement purposes should be provided with an opportunity to do so. While retests are not mandatory, districts should make the option available for those students who wish to retest.

### Challenging Up

“Challenging up” (formerly known as targeting up) means taking an assessment at a higher level than is expected for the student’s grade of enrollment but that is consistent with the level of instruction in which the student is engaged. Challenging up decisions must be made at the individual student level and should be rare given the level of challenge already present in grade level summative assessments. **Challenging up never results in a student taking an assessment at a lower grade level.** An electronic file must be submitted with student information one week prior to testing if the student is to take an assessment at a higher grade level than the grade of enrollment. This will be facilitated by your [Regional ESD partner](#).

- **ELA and Mathematics:**
  - Students enrolled in grades 2 – 7 and grade 10 may challenge up one grade level, and the student does not need to also take the grade level assessment. Students enrolled in grade 2 receiving instruction in the content area at the grade 3 level may take the grade 3 assessment in that content area. However, these students must still take an assessment when they are officially enrolled in grade 3. *Scores from challenging up in grades 2-7 are not banked.*
  - If a student enrolled in **grade 10** meets the high school level achievement standard, the score **will be banked** and will be reported in the student’s grade 11 year. If a student enrolled in grade 10 takes the high school assessment and does not meet the high school achievement standard, the student must retest in the student’s grade 11 year or the student will be counted as a non-participant in the student’s grade 11 year.
  - Students in grades 8 and 9 may not challenge up to the grade 11 assessment.
- **Science:**
  - Students enrolled in grades K – 9 may not challenge up to a higher grade assessment.
  - Students in grade 10 may challenge up to the grade 11 assessment. If a student enrolled in **grade 10** meets the high school level achievement standard, the score **will be banked** and will be reported in the student’s grade 11 year. If a student enrolled in grade 10 takes the high school assessment and does not meet the high school achievement standard, the student must retest in the student’s grade 11 year, or the student will be counted as a non-participant in the student’s grade 11 year.
- **ELPA and Extended** assessments may only be administered at grade level.

### Testing Students Remotely

Districts determine whether students test remotely in alignment with the primary instructional model the student participates in throughout the school year (in person or remote/online). Students who predominantly receive remote or online instruction may be tested remotely (at home or another agreed upon location). “Remote test session” means a test session administered through an online system where either the student(s) or the test administrator/test examiner is not on-site.



Students participating in a remote or online instructional model may still need to test in person if any of the following are true:

- An appropriate remote testing environment cannot be created
- TA or student experience significant technology limitations (i.e., limited broadband, hardware requirements, or assistive technology)
- Accessibility needs cannot be supported (i.e., Designated or Accommodation Supports)

Prior to testing students remotely, the district should coordinate with the district IT department to ensure that proper technical support is available for the test administration. Districts who need technical support testing students remotely should contact the [OSAS Helpdesk](#).

The district must also ensure the TA has completed all training requirements included in [Section 1.5 Training Requirements](#) of this manual and have obtained permission to test students remotely by receiving a signed Parent/Guardian Remote Test Administration Agreement form.

In rare circumstances where the district is unable to test remotely or in person, the student will be counted as a non-participant for the purpose of accountability calculations.



**Remote Test Administration.** Most students across Oregon will test in-person. However, if a district/school is administering any of the Oregon statewide assessments remotely, they will need to obtain a signed Parent/Guardian Remote Test Administration Agreement form (available through ODE's Test Administration webpage) and communicate the technical requirements included in remote testing participation.

### *Students with EL Status*

Students eligible for English language development services under Elementary Secondary Education Act (ESEA) are referred to as English Learners (EL) (Sec 8010 – ESSA). All students with EL status are eligible to participate in the Oregon Statewide Assessments. Federal law and ensuing case law require that students with EL status be given equal opportunity to participate in and benefit from any program or activity customarily granted to all students. Because students with EL status must be offered instruction at their grade level, they are *not eligible* to take an Extended Assessment unless they are on an Individualized Education Program (IEP).

Oregon Statewide Assessments offered in a student's language of origin are considered standard administration, and eligible student scores meeting the achievement standard count as meeting the standard in accountability calculations. Oregon currently an English/Spanish toggled test for Oregon's Math and Science Assessments. These translated tests are available for any student consistent with the guidance included in the [Oregon Accessibility Manual](#).

Each student must be considered individually for each assessment based on what is in the best interest of the student, not on participation in a particular program or identification as a student with EL status. An instructional team consisting of the student's parent and/or the student; Title IC-Migrant, EL Staff, Bilingual Staff, or Title IA teachers; the student's classroom teacher; and other knowledgeable professionals should make the determination of whether to test the student under standard conditions including the accessibility options described in the [Oregon Accessibility Manual](#). This team should be familiar with the individual student's abilities and areas of need and should weigh the following types of evidence:

- Samples of student work which would represent an appropriate English reading level
- The student's literacy in their preferred language
- The language spoken in the home, both by the student and by adults in the home
- Support programs, including first and second language development programs

Students with EL status who are also on IEPs or 504s must follow the recommendations of their IEP/504 team, which may include administration of the test using accessibility options specific to the student’s needs (see the [Oregon Accessibility Manual](#)).

### English Language Proficiency Assessment (ELPA) Summative Requirements for All Students with EL Status

In accordance with federal Title I requirements, districts must administer ELPA Summative annually to all students with EL status. *This remains true even when ELD services are waived by parents.* Students remain eligible from year to year until the student is proficient and is exited on the Oregon’s EL data collections. Students must take ELPA Summative in 2023-24 if they were exited from EL status **after** September 19<sup>th</sup> of the current year (December 29<sup>th</sup> for Alt ELPA) or if they were eligible to receive ELD services in the current school year and were not exited from EL status on or before September 19<sup>th</sup> of the current school year (December 29<sup>th</sup> for Alt ELPA). These dates include waived students. Participation requirements for Oregon’s ELP assessment (ELPA) are addressed in Title IA federal law (section 1111).



**EL flag Required to Access ELPA Summative.** Only students whose EL flag is set to “Y” in the SSID record may access ELPA Summative. Districts should only set the EL flag to “Y” for students who are eligible for ELD services in the current school year as described above

Students eligible for ELD services must be tested in all required areas under the statewide assessment system in addition to ELPA Summative. Table 26 below shows the required tests for students with EL status by first enrollment date. **Note: the first enrollment date applies to enrollment anywhere in the 50 U.S. states or the District of Columbia, not just in Oregon or in your school.**

Table 26: Assessment Requirements for Students with EL Status Based on Enrollment Date

Enrollment Timing	Date of First Enrollment in Any U.S. School (50 U.S. states or D.C.)	Tests Required in 2023-24
Enrolled after May 1 this year†	5/2/24 – end of current school year	None
Enrolled “late” for ELPA Summative this year†	3/28/24 - 5/2/24	Math** Science
Enrolled “late” the preceding year or earlier this year	5/2/23 - 3/27/24	ELPA Summative/Alt ELPA* Math** Science
Enrolled in previous years	Before 5/2/23	ELPA Summative/Alt ELPA Math Science English Language Arts

† Participation requirements are addressed in Title IA federal law (Section 1111).

\* counts for English Language Arts participation in accountability calculations, but students are excluded from ELA performance calculations. Note that the Alt ELPA has specific eligibility requirements. If student enrolls after the close of the ELPA Summative window but prior to 5/2, use administrative code 8.

\*\* counts for math participation in accountability calculations, but students are excluded from math performance calculations.

Not every test is administered in every grade level. Please refer to the Test Schedule located in [Appendix A: Test Schedule](#) for the grades at which various assessments are administered.

### ***Students with Disabilities***

Both the Individuals with Disabilities Act of 2004 (IDEA) and [OAR 581-022-2110 Exception of Students with Disabilities from State Assessment Testing](#) require that individuals with disabilities be given equal opportunity to participate in and benefit from any program or activity customarily granted to all individuals with appropriate adaptations. Therefore, all students with disabilities are eligible to participate in the Oregon Statewide Assessment Program.

The student's Individualized Education Program (IEP) team, which includes the student's parent, makes the decision regarding the most appropriate method for a student with disabilities to participate in testing. Each student must be considered individually and not merely based on the student's disability category. If a student's IEP specifies that a student should take an Extended Assessment or the Alt ELPA, then the district must provide the student with that test. When assessing a student with a disability, the district must also ensure that the assessment fully complies with all IDEA requirements as specified in the IEP Guidelines.

Student test records include an accommodations flag field. This flag is federally required for students with IEPs or 504 plans who take the general assessment with an accommodation from the Oregon Accessibility Manual. Use of this flag (recording "Y") indicates that the student received one or more accommodations (whether embedded or non-embedded). Authorized district or school staff may set the accommodation flag either through the student test setting screen of the Test Information Distribution Engine (TIDE), or through the Assessment Record Updating Application (ARUA). Your [Regional ESD Partner](#) is trained on the ARUA and the management of student records.

#### **Assessment Options for Students with Disabilities**

- Students may take the general assessment with or without accessibility supports.
- Students may take the standard administration, Braille, and/or Large Print of the Extended Assessment in all subject areas required at the grade level (per the student's IEP): Extended ELA, Extended Mathematics, and Extended Science.
- Students eligible for English Language Development Services and served under an IEP may participate in ELPA Summative according to the options listed above.

#### **Braille Interface for Online Testing**

The ELA, Mathematics, and OSAS Online Science assessments are available to students who use Braille through a Braille Interface. The Braille interface provides students who use Braille with access to the adaptive online tests. Districts should contact the Teacher of the Visually Impaired assigned to that student if they have questions regarding the administration of the online Braille Interface, or contact the Cambium helpdesk at [osashelpdesk@cambiumassessment.com](mailto:osashelpdesk@cambiumassessment.com) or 1-866-509-6257.

ODE has coordinated with the Regional Special Education Districts and the Oregon Textbook and Media Center (OTMC) to provide the necessary software and equipment to those districts serving students who use Braille. For more information, see the [Assistive Technology Manual](#).

#### **Braille forms for ELPA Summative**

The ELPA Summative is available to students who use Braille through a paper-pencil Braille format. To order Braille forms for the ELPA Summative, complete the ELPA Braille order form on ODE's [Test Administration](#) webpage by **October 3, 2023**. All embossed Braille printouts, manipulatives, and Directions for Administration documents that include secure test items and stimuli are subject to the same security requirements for all printed test materials. [Section 2 Test Security](#) provides additional information on the requirements for securely handling printed test materials.

## APPENDIX C: ACCESSING STUDENT SCORES ONLINE

### Reporting Results and Accessing Records

#### *Reporting Student Assessment Results to Parents*

[OAR 581-022-2270 Individual Student Assessment, Recordkeeping, and Reporting](#) requires school districts to report student scores on all state and local assessments at least annually to parents for all students. Individual Student Reports (ISR), Combined ISRs, Class Rosters, and Class Summary reports are available in the Secure Assessment Reports 2.0 application on the [ODE secure district website](#).

#### *Accessing and Reviewing Assessment Records*

The Assessment Record Updating Application (ARUA) allows a user in a district who has been granted access to view, edit, fix errors, download errors, and upload fixes to student test records that have been received by the Oregon Department of Education (ODE). The application is continuously accessible, and test records are editable by district users until mid-August.

ARUA is limited to district-editable fields. The entire test record, including the scoring and accountability fields, can be retrieved from the Accountability Warehouse Extract (AWE) application. There is a one-day lag for changes to test records in ARUA to be available in the AWE application which extracts records from the Student Centered Operational Data Store (ODS). Access to these applications is controlled by a [District Security Administrator \(DSA\)](#) in each school district. Those needing access to these applications should contact their DSA.

The Assessment Transactional file format (for downloading/uploading records in the ARUA) is available online in Excel format and can be downloaded from the [File Formats](#) page by following the *Assessment Transactional File Format* link. This file should be used as a reference for definitions of the editable fields on the test records. (See below for test administration codes available in the ARUA to indicate student status.) The *Assessment Reporting File Format* (for downloading read-only records in the AWE) is available on the same Collection File Formats page.

There are two methods for modifying student records in the ARUA on ODE's district Web site, either by using the Edit Posted Records option or the File Upload option under Record Management. Techniques for making these adjustments are described in the *Assessment Record Updating Application (ARUA) User Guide* available for download from a link by that name on the [Assessment Transactional System](#) page. More information can be found on the [Accessing Student Test Scores Online](#) page. You can also contact your [Regional ESD Partner](#) for assistance.

Public release of embargoed assessment data, such as preliminary school, district, or state results that are viewable by district users but not yet finalized in state data systems, is not allowable. Districts may discuss preliminary, whole system trends, as long as they point to the fact that these trends may change and have not been validated by ODE. Districts cannot convey preliminary data publicly in terms of participation nor performance, by content area, grade level, or student group, or any combination therein, until they are validated and made publicly available by ODE.



**Note:** ODE's **hold harmless** policy ensures that student scores on a test will never be lowered as a result of rescoring caused by factors outside the student's control (e.g., unexpected item behavior, coding interactions, or similar).

#### *Administration Codes*

Test records in the ARUA should be adjusted directly to indicate any of several special statuses for individual students. These are coded in a field labeled CalcAdmnCd. Acceptable codes for this field, and the outcome of each code, are indicated in Table 27 below.

Table 27: Administration Codes

Administration Code	Definition	Participation Status	Performance Status
1	Absent (for an extended period) or Student Refusal = A student who is absent during the entire testing window and make-up testing period.	Non-participant	Not used
3	Modified – Language = A student who is non-literate in the language of the test and participates in the assessment under modified conditions.	Non-participant	Not used
5	Modified – Disability = A student with a disability who participates in the assessment under modified conditions.	Non-participant	Not used
6	Home Schooled Student, Foreign Exchange Student, or Out-of-State Student	Not used	Not used
7	Parent Request = A student whose parents request that the student not participate in testing for religious or disability related reasons.	Non-participant	Not used
8	Not Enrolled During Test Window = A student without a valid test score who was enrolled on the first weekday in May but not during the school’s testing window.	Not used <sup>1</sup>	Not used <sup>1</sup>
9	Medical Emergency = A student who cannot take the State assessment during the entire testing window, including the make-up dates, because of a significant medical emergency.	Not used	Not used
U	Invalidated test(s) with no opportunity to retest	Non-participant	Not used
X	Parent opt-out = A student whose parent(s) submitted an opt-out form requesting that the student not participate in ELA and Mathematics or Extended Math or ELA testing	Non-participant <sup>2</sup>	Not used <sup>2</sup>
Z	A first-year English Learner enrolled on the first weekday in May who was not enrolled during the entire ELPA testing window and did not take the ELA assessment.	Not used	Not used

<sup>1</sup> For the English Language Proficiency Assessment (ELPA) Summative, Alt ELPA, and the Oregon Extended Assessments, districts may use code 8 for students who enroll after the close of the statewide test window and who are enrolled on the first weekday in May. Code 8 is not available for the ELA, Mathematics, or Science assessments.

<sup>2</sup> Districts must enter code X for all students for whom a parent Opt-out form is received. Cases where students tested in ELA or Math even though there was a signed Opt-out form on file shall be reported as testing improprieties, and any tests started will be invalidated.

**Table 28: English Language Proficiency Assessment (ELPA Summative) “ONLY” IEP Test Administration Codes**

Administration Code	Definition (Refer to the domains required by ESEA and assessed by the ELPA Summative for academic readiness in each.)
A	No Reading per IEP team
B	No Reading & Writing per IEP team
C	No Reading, Writing & Listening per IEP team
D	No Reading, Writing & Speaking per IEP team
F	No Reading & Listening per IEP team
G	No Reading, Listening & Speaking per IEP team
H	No Reading & Speaking per IEP team
J	No Writing per IEP team
K	No Writing & Listening per IEP team
L	No Writing, Listening & Speaking per IEP team
M	No Writing & Speaking per IEP team
N	No Listening per IEP team
P	No Listening & Speaking per IEP team
Q	No Speaking per IEP team

**Accommodation Codes**

The statewide assessment accessibility supports (formerly the Accommodations Tables) are available to all students, although the decision to apply them must be based on an evaluation of individual student need. There are accessibility supports tables for the ELA, Mathematics, Science, ORExt, and ELPA Summative assessments. These tables explain and regulate the allowable supports for all students during the administration of assessments.

Student test records include accommodation code fields with a drop-down menu to allow districts to identify up to six specific accommodations for any student from a list of unique 4-digit codes. Districts may select these codes for each test in addition to setting the flag indicating whether any accommodations were used. The list of codes is included in the [Oregon Accessibility Manual](#), available on the Assessment Administration page.

## APPENDIX D: CRISIS ALERT PROCESS

The following provides expanded detail on the crisis alert information in [Section 2.6 Sensitive Responses](#).

1. **Oregon’s test vendor (Cambium Assessment, Inc., or “Cambium/CAI”) receives a report of a possibly concerning student response in an OSAS instrument.**
  - a. CAI uses an artificial intelligence engine to initially flag these items, which are swiftly reviewed by human readers.
2. **Cambium sends a crisis alert to the Secure File Center of each user with a District Test Coordinator (DTC), District Level User (DLU), or Response Alert Viewer (RAV) role.**
  - a. “Crisis alert” means a notification of the concern, including a reproduction of the response that initiated the report.
  - b. The Response Alert Viewer (RAV) is a special role whose system access is restricted to their individual Secure File Center. This user role will see *only* crisis alerts and, rarely, files that are sent to all users in a district. Districts are not required to have any RAVs; the role provides districts with additional options for designating back-up personnel for processing crisis alerts.
  - c. Every district needs to decide how many users are needed to ensure crisis alerts are handled in a timely manner. Every district should have a DTC and at least one designated back-up person with DLU or RAV permissions. A district may have any number of RAVs (however, remember that a given email address may only be associated with one role).
  - d. Districts with multiple personnel who will receive crisis alerts should designate an “order of responsibility” so that there is clear understanding who is responsible for processing alerts in case of absence or lack of availability.
  - e. Note that reviewing crisis alerts will mean viewing sensitive and/or highly confidential student information, as well as secure test data. Proper precautions and procedures should be followed for handling these data, such as test security training for RAVs.
3. **Cambium sends an email to all users who received a crisis alert, notifying them that they need to check their Secure File Center.**
  - a. This automatically generated email, sent from [DoNotReply@cambiumassessment.com](mailto:DoNotReply@cambiumassessment.com), uses different language from generic notifications regarding other files in the Secure File Center and has the subject line “Response Alert: Student Assessment Response Flagged”.
    - i. Due to unique factors regarding how ELPA Speaking items are processed, a response alert for ELPA Speaking items will only have the generic subject line, “New Document Available in Cambium Assessment Secure File Center”.
  - b. Users concerned that this email may be filtered out by district security or junk mail policies should contact their IT department.
  - c. One email is sent each time a crisis alert appears in the user’s Secure File Center.
  - d. Each user has their own Secure File Center.
4. **DTC processes the crisis alert per the following steps. (If the DTC is not available, a RAV processes the crisis alert instead.)** (See [sample](#) district process and supporting documents.)
  - a. Access the Secure File Center one of the following ways:
    - i. Log into the Test Information Distribution Engine (TIDE) or the Centralized Reporting System (CRS). Then click the Secure File Center link in the upper right header bar.
    - ii. Use the Secure File Center portal card on the Test Administrators or Test Coordinators page of the [OSAS Portal](#).
  - b. Listen to/read the crisis alert.

- c. Forward to, and call, the building principal.
    - i. If the principal is implicated in the student’s response, send information to, and call, the district superintendent.
    - ii. The notified administrator(s) should review the crisis alert.
5. **District/Building Staff file a report with the Department of Human Services (DHS) as necessary.**
  - a. Districts should have local policies in place clearly delineating who makes reports to DHS and what procedures are followed.
  - b. See information on [mandatory reporting of child abuse or neglect](#).
6. **Once a day, Cambium also provides ODE with a list of districts that have received a crisis alert notification in the previous 24 hours.**
7. **ODE sends an email to district personnel with a DTC or RAV role.**
  - a. This email is in addition to the automatic notification from Cambium. It notifies district personnel that they must check the Secure File Center for crisis alerts, and includes directions for how to process the crisis alert accordingly.
8. **If ODE receives out-of-office replies or errors for all points of contact, ODE staff will work with Cambium to complete the following process:**
  - a. Review crisis alert.
  - b. Call DHS if necessary.
  - c. Inform district and building staff of the results of (a) and (b) above.